

## Jean-Bernard Hébert poursuit l'oeuvre de Marjolaine

Pierrette ROY

Le nom de Jean-Bernard Hébert n'évoque probablement rien de précis pour le grand public car, même s'il est mêlé depuis pas moins de dix ans au monde du théâtre, il n'a jamais tenu de rôle de premier plan dans les téléromans ou même à la scène, de ce type de personnage marquant qui auraient pu faire de lui une vedette.

Pourtant le milieu, lui, le connaît très bien car c'est lui qui est l'âme et le directeur artistique du Théâtre ProFusion, une compagnie fondée en 1985 qui, depuis 1989, produit une pièce tous les étés au Théâtre du Vieux-Terrebonne, de même que c'est lui qui a osé cette année prendre la relève et chausser les souliers, très grands, de Marjolaine Hébert au Théâtre de Eastman.

Il faut préciser tout de suite que s'ils ont le même nom de famille, Marjolaine et Jean-Bernard n'ont aucun lien de parenté. Mais ce dernier, qui est né à St-Alexandre du comté d'Iberville, une municipalité à cheval sur l'Estrie et la Montérégie, renoue avec un immense plaisir avec une moitié de sa double région d'origine.

### De grands souliers

Et, après une saison d'interruption, le théâtre du haut de la côte, à Eastman, rebaptisé Théâtre d'Eastman et sa salle de spectacle nommée salle Marjolaine-Hébert reprendra du service pour le plaisir des plus grands amateurs de bon théâtre.

Mais, pour Jean-Bernard Hébert qui avait déjà été approché par Marjolaine il y a trois ans pour prendre sa relève et qui, jusqu'à maintenant, avait décliné l'invitation, le défi qu'il s'approprie à relever ne sera pas de n'importe quelle façon.

«C'est un théâtre de noblesse et il faut continuer à y travailler dans les règles de l'art, comme Marjolaine l'a fait pendant 35 ans. Il faut continuer à y cultiver l'art du beau et l'art du bon.»

Sans compter que l'homme de théâtre a conscience d'avoir toute la confiance de celle à laquelle il succède et que ce à quoi il aspire le moins, c'est de la décevoir.

### Les atouts

Et, en homme avisé, il sait pertinemment que ce n'est pas sa tête à lui qui fera accourir les foules à ce théâtre qu'il loue pour trois ans avec option d'achat mais, plutôt, l'assurance d'y trouver, encore, un spectacle de qualité.

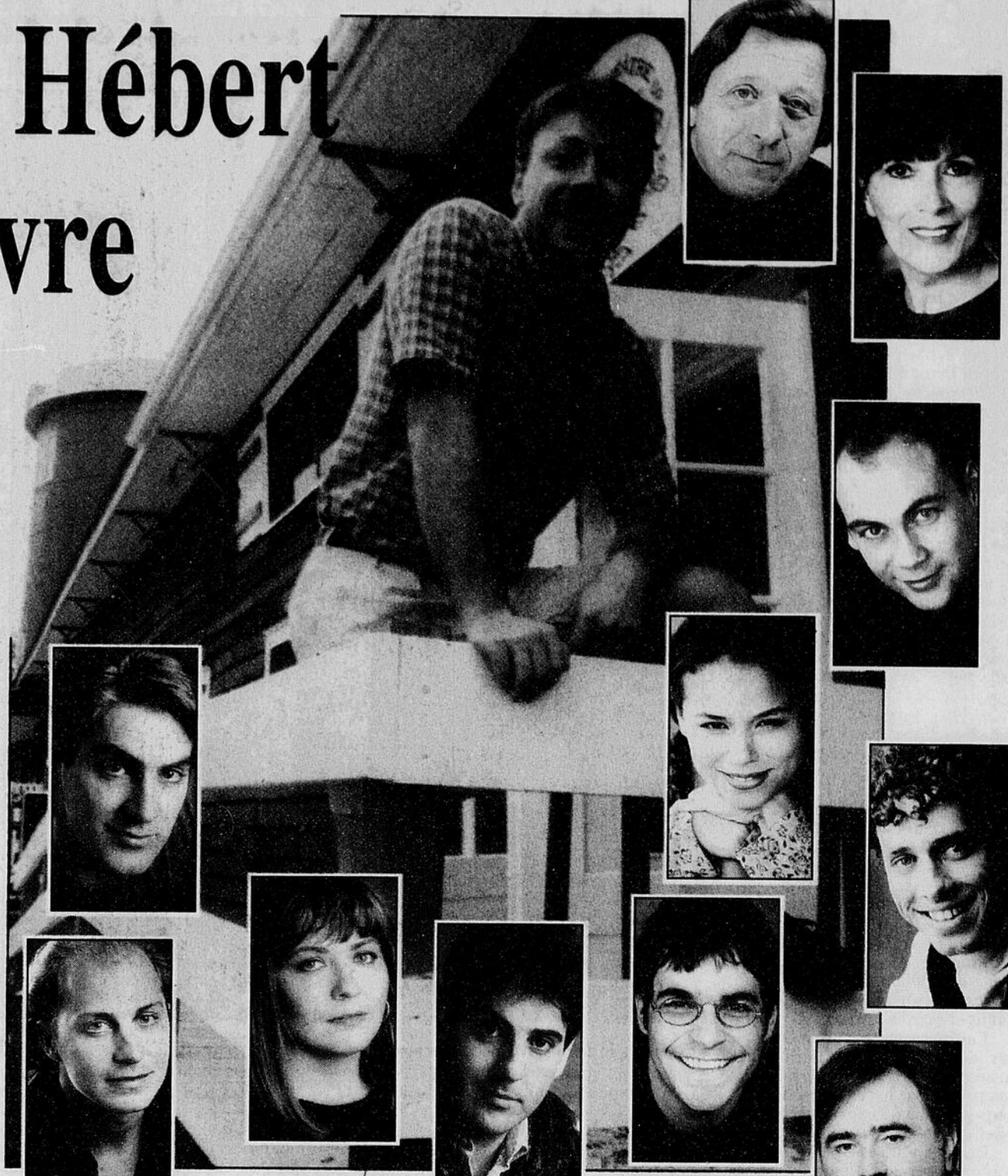
Une assurance qui viendra garantir, à nouveau cette année, la proposition d'une pièce d'un auteur de talent Neil Simon et son *Village de fous*, qui sera défendue par une prestigieuse brochette de comédiens avec, en tête, Monique Miller, Albert Millaire, de même que Danièle Lorain, Jacques Baril et plusieurs jeunes comédiens fraîchement diplômés. La mise en scène a été confiée à Jacques Lessard.

Depuis qu'il s'est découvert, après une formation en interprétation et en gestion des arts, des talents d'administrateur et de directeur artistique en fondant le Théâtre ProFusion qui a, notamment, permis d'apprécier à Sherbrooke des productions comme *Harold et Maude* avec Jeannine Sutto, *Le dindon* de Feydeau ou *L'avare* de Molière l'automne dernier, des pièces qui avaient été montées au Vieux-Terrebonne mais qui sont venues en tournée, Hébert n'a eu de cesse de présenter des bonnes pièces de répertoire, d'ici et d'ailleurs, et de donner un second souffle à ces textes qui, autrement, ont une courte durée.

«En montant cet été ce Neil Simon qui, incidemment, fait actuellement des malheurs à Broadway, je me suis payé une folie. Car c'est un conte, qui n'a cependant rien à voir avec Fanfreluche, une fable pour adulte remplie d'humanité et d'un grand lyrisme que je situerais, comme genre, entre Feydeau et Beckett.»

### Sur ses roues

D'ailleurs, Jean-Bernard Hébert n'a rien ménagé pour remettre le théâtre



sur ses roues en montant cette production de plus de 350 000 \$ qui fait appel à Paul Bussières pour les décors, Denis Denoncourt pour les costumes et Claude Accolas pour les éclairages, en réembauchant le plus possible tous les anciens employés qui étaient toujours disponibles, en continuant à mettre de l'avant la philosophie de l'accueil chaleureux et personnalisé.

Après une année complète d'inactivité, le théâtre, la galerie d'art du silo et la salle à manger ont bien sûr besoin de rafraîchissement et d'un important ménage auxquels s'affaire une équipe imposante qui aura tout complété pour l'ouverture officielle du 25 juin.

### Poursuivre la tradition

Le Théâtre d'Eastman ne rompra pas avec ses bonnes habitudes en offrant, encore une fois, une exposition d'artistes, de même qu'il offrira des forfaits soupers-théâtre, la salle à manger cédée en concession mettant à son menu le méchoui, les pâtes fraîches et les salades estivales.

«Tout ce à quoi nous aspirons, c'est d'avoir des spectateurs contents qui sortiront de chez nous avec le sourire aux lèvres. Je sais que cela tient à une foule de petites choses, parmi lesquelles la chimie que l'on retrouve sur scène entre les comédiens. Or, à la veille de la première, j'ai un trac, c'est vrai, mais je le crois légitime. Je n'ai cependant aucune inquiétude artistique quant à la qualité du produit que nous offrons. Mais si les gens répondent bien à notre invitation et que la pièce est un succès, tout ira sur des roulettes.»

Téléphoto par Claude Croisatière  
**Pour relancer les activités à l'ex-Théâtre de la Marjolaine, devenu le Théâtre d'Eastman, Jean-Bernard Hébert accueille Albert Millaire et Monique Miller entourés d'une brochette de jeunes comédiens dans la pièce *Un village de fous*, du Canadien Neil Simon, mis en scène par Jacques Lessard (ci-haut).**

**Un survol de la programmation des théâtres d'été et des salles de spectacles de la région en page E3**

## Suzanne-Marie Landry : celle par qui le blues arrive

Steve BERGERON

### Rock Forest

Sherbrooke en blues, c'est elle. Le verbe «organiser», c'est elle aussi. Quant à la définition du mot «touche-à-tout», devinez qui c'est...

Suzanne-Marie Landry est une source d'étonnement. Il suffit, pour s'en convaincre, de se pencher sur son petit bonhomme de chemin de carrière. Cachées derrière elle, des expériences dans le monde du théâtre pour enfant, de la gestion de bar, de la vente, du tourisme...

Point commun de tout ça: organisation.

«J'ai un parcours d'organisatrice», explique d'emblée celle qui, depuis trois ans, mène sa propre compagnie de production, les Productions Bleues.

«Je me rappelle, quand j'étais jeune, à Montréal, des acrobates demeuraient non loin de chez nous. Notre petit jeu préféré, à moi et mes amis, c'était d'organiser des petits spectacles. On amenait notre tourne-disque pour faire nous-mêmes la musique. On faisait des pancartes et on paraissait dans la rue avec.»

Plus tard, Suzanne-Marie Landry a été gérante du bar Le Bahut de l'Université de Sherbrooke, où elle s'ingéniait à imaginer des activités pour attirer la clientèle étudiante. Elle a aussi passé trois années en Amérique latine, à Cuba et au Mexique.

«J'organisais les activités sportives et culturelles pour les touristes. C'est un peu de là que m'est venu le goût des rythmes du monde. [Eh oui! le Festival des rythmes du monde de Sherbrooke, c'est elle aussi!]

### La bluesotte

En 1990, on retrouve Suzanne-Marie Landry comme représentante pour la Brasserie Labatt, qui tenait alors une tournée de spectacles de blues dans quelques villes de la province. Dont Sherbrooke. Succès inespéré. Le centre-ville veut répéter l'expérience.

«J'aime tous les styles de musique, mais j'avoue que le blues, c'est mon préféré, mais c'était aussi un rêve», précise d'avance Suzanne-Marie Landry, pour expliquer son engagement tout à fait bénévole dans l'organisation du premier Sherbrooke en blues.

Le premier Sherbrooke en blues présentait seulement sept groupes. Mais le succès persiste. Engagée par Centre-ville Sherbrooke, Suzanne-Marie Landry prend en main les éditions suivantes, de plus en plus grosses, puis les autres activités, comme la Journée des mascottes et la tournée Bud Rock.

En 1993, elle lance ses Productions Bleues, qui s'occupent non seulement des activités sherbrookoises déjà mentionnées, mais de trois autres festivals de blues, à Jonquières, Trois-Rivières et au Mont-Tremblant. «Chacun a son cachet spécial. Sherbrooke, c'est le plus *nightlive*, le plus explosif, le plus fébrile...»

Et, désormais, le plus gros festival de blues du Québec, de plus en plus connu par les grands noms de blues et par le public.



### Buddy Guy ou Body Guard?

L'édition 1996 de Sherbrooke en blues, 26 au 30 juin, sera, selon Suzanne-Marie Landry, une édition de variété. «Les années précédentes, nous avons surtout été dans le blues électrique. Cette fois, avec des noms comme John Hammond et Roy Rogers, le blues acoustique aura sa place.»

Difficile de vendre le blues? «Moins qu'avant. Il y a un engouement planétaire pour ça en ce moment. Aujourd'hui, on en entend parfois dans les radios populaires, alors qu'avant, jamais.»

«Beaucoup de gens écoutent du blues sans le savoir. Je me souviens, l'an passé, on nous téléphonait pour se renseigner sur le spectacle de Buddy Guy. Mais tout le monde disait Body Guard. C'est pour montrer que les gens, sans s'y connaître, viennent découvrir des choses, ce qu'ils n'auraient pas normalement l'occasion de faire sans ce festival.»

Et quelles découvertes! Plus d'une quarantaine de groupes et d'artistes, venus de partout. Des noms comme Otis Grand, de Grande-Bretagne, ainsi que Jimmy Rogers et Clarence Gatemouth Brown. «Ces deux gars ont plus de 70 ans. Ils ne feront pas de la tournée pendant 20 ans encore», avertit Suzanne-Marie Landry.

### Elle et les retombées

Suzanne-Marie Landry n'a jamais douté du potentiel du centre-ville sherbrookoise pour le blues, les rythmes du monde et le rock. «J'avais le sentiment que ça marcherait et j'ai la tête dure», dit-elle en riant, quand elle parle du temps où elle s'acharnait à convaincre les commerçants.

«Ce que je trouve le plus difficile, c'est le stress quand je songe aux retombées de ce festival (un million à Sherbrooke, trois millions avec les autres au Québec), à tous les gens qui ont un emploi grâce à ça, à tous les commerces qui comptent sur les retombées...»

Mais pas question pour les Productions Bleues de prendre une folle expansion, même si Suzanne-Marie Landry doit refuser des contrats. «Je suis une perfectionniste, et ce que je fais, je veux bien le faire.»

Pour oublier le stress, il y a heureusement son harmonica. Attendez-vous même à la voir se joindre à un groupe sur scène pendant le festival, pour improviser quelques notes de son instrument. Elle adore ça.

### Suzanne-Marie Landry:

«Ce que je trouve le plus difficile, c'est le stress quand je songe aux retombées de ce festival (un million à Sherbrooke, trois millions avec les autres au Québec), à tous les gens qui ont un emploi grâce à ça, à tous les commerces qui comptent sur les retombées...»

Téléphoto par Claude Poulin

# François Morency ne manque pas de prétextes à rire... et à faire rire

Claude PLANTE

Magog

François Morency est assis devant son téléviseur. Comme la plupart des hommes de son âge, l'humoriste «zappe» ardemment sur sa télécommande jusqu'au moment où il tombe sur un documentaire sur le nudisme.

Sans le savoir, François Morency découvre de quoi meubler l'un de ses monologues de son spectacle qu'il présentera à partir de demain au bar Liqueur Store de Magog.

«Ça vous fait rire le nudisme? Si vous voyiez ce phénomène à travers les yeux de François Morency, vous répondriez oui!»

«Je regardais ce documentaire et je me demandais qu'est-ce qui peut inciter du monde à se promener tout nu? demande l'artiste. Ou est-ce qu'il y a d'intéressant à tout faire à poil? Nu pour se baigner, aller au bain sauna, là je comprendrais.»

«Dans le reportage télé, on montrait des gens qui jouaient au billard et au volleyball sans vêtement. Moi, c'est bien de valeur, mais, quand je joue au volleyball, j'aime mieux être habillé... sinon!»

Question d'angle

Ce sont des faits comme ceux-là qui inspireront Morency. En tant qu'humoriste bien pensant, le reste viendra tout seul. Un sujet comme celui-là, on comprendra, peut déboucher sur une panoplie de farces à double sens, de réflexions assez surprenantes.

«Il suffit de trouver l'angle, poursuit le jeune homme. Après, ça va tout seul. On regarde le phénomène sous tous ses angles et on trouve de quoi discuter.»

François Morency sera chez nous pendant une bonne partie de l'été. Il présentera son *stand-up* les dimanches, lundis et mardis jusqu'au 23 juillet.

Lui qui a été chaudement applaudi par la critique lors du dernier Festival Juste pour rire de Montréal, ne se dit pas pressé par les événements. Il a déjà dans son sac une expérience médiatique assez étoffée.

Certains diraient plusieurs arcs à sa corde, François Morency évolue à la radio, avec les *Midi-Fous* de CKOI-FM, depuis de nombreuses années. On l'a vu l'automne dernier à la télé de Quatre-Saisons animer l'émission *Café de l'Humour*. On le demande aussi pour animer des galas.

«Je sais que le *Café de l'humour* devrait revenir l'an prochain, mais il n'y a rien de certain, fait-il remarquer. Mais je ne m'en fais pas. S'il ne se passe rien,



Téléphoto par Claude Poulin

À partir de demain, l'humoriste François Morency sera en vedette cet été au Liqueur Store de Magog, soit jusqu'au 23 juillet. J'ai mon spectacle que je peux promener un peu partout dans la province.

Vive les petites salles!

«J'aime bien les petites salles. Il en existe des très belles au Québec. Je ne veux pas embarquer dans la guerre que se livrent les humoristes à Montréal. Ça marche à pleine page de pub dans les journaux.»

Oui, mais l'humour, il n'y a rien que ça qui marche du côté des spectacles, à ce qu'on entend dire?

«Pas tant que ça, répond Morency. Il faut voir le fond de tout ça. C'est que pour un show de musique, il faut beau-

coup d'équipement, beaucoup de monde, un *band*, des techniciens, etc. Ça coûte cher.»

«Moi, je n'ai besoin que d'un micro. Mon équipe se résume à un technicien. Je n'ai que ma gueule pour me défendre, c'est tout. Pour l'humour, je ne pense pas qu'il y en a trop. C'est selon la demande des gens.»

Phénomène parmi les phénomènes, Jean-Marc Parent revient inévitablement dans les discussions entourant l'humour. François Morency dit ouvertement que le genre d'humour de Parent le laisse indifférent. Mais le gros humoriste barbu «n'a volé à personne

son concept. Ce n'est pas emprunté à un *show* américain.»

Plus haut, on parlait de la corde et des arcs de François Morency. Ce dernier serait bien tenté d'en ajouter à son palmarès si on lui en donnait l'occasion. Par exemple, le cinéma, les téléromans et les animations de *talk show* ne lui déplairaient pas.

«Ce n'est pas une priorité pour moi. Peut-être un jour, mais pas pour le moment. Si j'avais à choisir, je prendrais un *talk show*. Je pense que je me verrais là-dedans.»

## Un peu partout

Appelez-le  
«Sir» George Martin

Londres (AP) — Appelez-le désormais Sir George. George Martin, plus connu sous le nom du «Cinquième Beatle», a été fait chevalier par la reine Elizabeth II samedi au cours d'une cérémonie.

Martin, qui a produit tous les albums des Fab Four depuis leur premier hit «Love Me Do» en 1962, faisait partie des 1041 personnes honorées par la reine.

Elizabeth II avait distingué les Beatles en 1965 en les faisant membres de l'Ordre de l'Empire britannique. John Lennon avait rendu son titre en 1969, en invoquant «notre soutien à l'Amérique au Vietnam». Aucun des trois autres membres du groupe n'a reçu le titre de chevalier.

BGM du Québec fait cavalier seul

Montréal (PC) — La division québécoise de la multinationale du disque BMG sera plus indépendante de la filiale canadienne de l'entreprise, basée à Toronto, grâce à la fusion de son service des ventes et de sa direction artistique.

Selon Yvon DesRochers, directeur général de l'entité nouvellement formée, le Groupe BMG Québec, comme on l'appellera désormais, y gagne en autonomie.

Parmi les projets du Groupe BMG Québec, mentionnons le lancement, en août, d'un album concept d'Aldo Nova, et, en octobre, celui de «Quidam», la musique du dernier spectacle du Cirque du Soleil, composée par Benoît Jutras.

Une voiture de Lennon aux enchères

New York (AP) — Un break Chrysler qui appartenait à John Lennon a atteint la somme de 20 700 \$, soit plus du double du prix estimé, lors d'une vente aux enchères d'objets-souvenirs du rock et du cinéma mardi à Sotheby's.

C'était la seconde fois que le véhicule était mis à l'encan. Il était évalué entre 7000 et 9000 dollars.

Sotheby's l'avait vendu en 1984 pour 7700 \$. Mais l'acheteur, qui a souhaité garder l'anonymat, ne voulait plus payer la somme pour entreposer le break et a contacté Sotheby's voilà six mois pour qu'il soit repris par un autre acquéreur.

## A voir et à entendre

### AGIR POUR UNE ENFANCE HEUREUSE

Au Théâtre du Parc Jacques-Cartier — Samedi 22 juin, 20 h

Caroline Dufour, en vedette

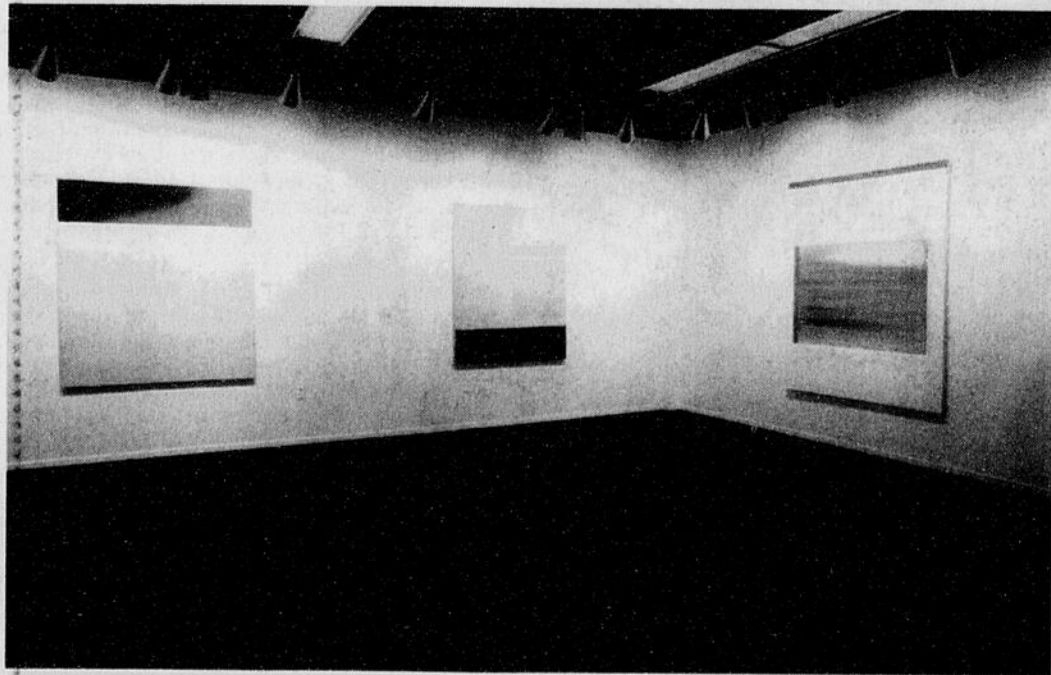
Organisme à but non lucratif, Espace Estrie travaille à la sensibilisation et à la prévention des abus commis envers les enfants. Afin de toujours mieux venir en aide aux enfants, Espace Estrie présente un spectacle bénéficiaire mettant en vedette Caroline Dufour, lauréate du Festival de la chanson de Granby 1995, une auteure-compositrice-interprète, la découverte de l'année 1995-96. Venez découvrir une artiste au talent fou tout en aidant Espace Estrie. Billets en vente actuellement.



### EXPOSITIONS

Dernière chance pour vous de voir l'exposition suivante:  
À la Galerie d'art, jusqu'au 22 juin

Il était une fois l'abstrait...  
MICHEL DAIGNEAULT Peintures



### LES CONCERTS PLACE DE LA CITÉ, ÉTÉ 1996

#### LES CONCERTS GRATUITS PLACE DE LA CITÉ

Les concerts midi

12 h 15 à 13 h Mardi 25 juin TUQUES ROUGES, folklore québécois  
Rien de tel que la musique traditionnelle québécoise pour mettre de l'ambiance, une musique entraînante qui swingne, une invitation des Tuques Rouges!

Mercredi 26 juin NEW ORLEANS EXPRESS, jazz

L'Orchestre Gilles Dion vous convie à un midi sous le signe des grandes célébrités du jazz: Armstrong, Goodman, Ellington, Brubeck, etc. Le jazz à son meilleur!

Jeudi 27 juin SAXIUM, jazz

Ce quatuor de saxophones nous livre des arrangements et compositions originales du groupe. Venez découvrir le son riche des saxophones allié à l'immense talent de quatre musiciens de chez nous!

Les concerts à la brunante

Mercredi 26 juin, 20 h LA VEILLÉE EST JEUNE, folklore

Un party où le folklore est à l'honneur! Un joyeux mélange de chansons et de rythme d'Irlande, d'Écosse, de France et d'ici!

Les vendredis et samedis  
Du 5 juillet au 31 août, 20 h 30

CIRQUE ÉLOIZE



ATTENTION, l'été va basculer...  
Billets en vente au 820-1000

Au Théâtre du Parc Jacques-Cartier  
Du mercredi au samedi,  
du 17 juillet au 17 août, 20 h 30

ALAIN DUMAS



Un «one man show» déli-  
rant! Achetez vos billets dès  
maintenant au 820-1000!

Une collaboration :

UNIVERSITÉ DE  
SHERBROOKE

Gouvernement du Québec  
Ministère  
de la Culture

Ville de  
Sherbrooke

# Sous le signe de la diversité

Pierrette ROY

Avec ses onze lieux différents, ses 17 productions dont plusieurs créations et premières québécoises — on trouve même une création mondiale — et trois spectacles musicaux, le panorama estrien 1996 au chapitre des théâtres d'été comptera, cette année comparativement à l'an dernier, avec une disparition et deux nouvelles destinations théâtre.

Car si l'un des grands absents s'avère être, cette année, le Thé des bois de Deauville qui a cessé ses opérations après le bilan de la saison 1995, il faut cependant applaudir la reprise des activités, après un an d'interruption, à l'Estrienne de Marjolaine devenu le Théâtre d'Eastman et qu'occupera cette année le Théâtre ProFusion inc. qui anime également le Théâtre du Vieux-

Terrebonne.

L'autre nouvelle destination théâtre est située au Centre récréo-touristique du Mont Saint-Michel, à Victoriaville, où sera présentée une comédie de l'Estrienne Chantal Cadieux *Un homme en soie* faisant appel à une brillante distribution.

Et, différemment de certaines précédentes années, les saisons 95 et 96 se suivent et auraient assez tendance à se ressembler quant à la qualité de l'ensemble des propositions offertes.

A tout Seigneur tout honneur, il

convient bien au Théâtre d'Eastman d'ouvrir cette présentation puisqu'il offre après une année d'inactivité, dans sa salle de théâtre baptisée Marjolaine Hébert, une 36e saison de théâtre avec la présentation de la comédie de Neil Simon *Un village de fous* du 25 juin au 31 août.

Mise en scène par Jacques Lessard, cette production réunit sur scène une imposante et éblouissante distribution comprenant Monique Miller, Albert Millaire, Suzanne Clément, Stéphane Brulotte, Danielle Lorain, Jacques Baril, Marcel Pomerlo, Alexandre Gagné, Jean-François Boudreau et Francis Vachon qui, incidemment, est originaire de Magog.

Pour sa 31e saison, le Théâtre Piggy de North Hatley, le doyen des théâtres d'été de langue anglaise au Québec, présente une programmation entièrement canadienne composée de trois pièces offertes en première québécoise.

Ainsi, pour ouvrir le bal du 27 juin au 13 juillet, sera présenté le drame policier moderne *Dead Together* du dramaturge estrien George Rideout qui mettra notamment en vedette Diana Fajrajsl que l'on a déjà pu applaudir au cours de précédentes saisons.

Suivra, du 18 juillet au 3 août, le drame *Wrong for each other* de Norm Foster, l'écrivain le plus prolifique et le plus joué au Canada dans lequel on retrouvera notamment Margot Dionne et John Dolan.

Enfin, la saison 1996 se terminera sur la comédie musicale *2 pianos, 4 hands* créée et jouée par Ted Dykstra et Richard Greenblatt. A l'affiche du Piggy du 8 au 24 août, cette pièce est une production du Théâtre Tarragon de Toronto et porte un regard humoristique et émouvant sur l'évolution de la musique chez deux jeunes.

Pour une deuxième année, le Théâtre Rivier, logé dans le collège du même nom de Coaticook, viendra charmer la population estrienne en présentant du 27 juin au 17 août la comédie de Josée Plourde *Un français dans la famille*. Mise en scène par Delphine Lechiffart, la production compte avec les comédiens Nancy Roy, Franck Rabillier et Marc Fraser.

Un peu plus loin

Au Théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls, on renoue cette année avec la comédie misant sur une seule histoire alors qu'y sera présentée du 12 juin au 31 août la pièce de Sophie Clément et Marcel Leboeuf *Zaza d'abord*. La distribution réunit Nathalie Mallette, Normand Chouinard, André Robitaille, Paul Savoie et Martin Drainville.

Pas très loin de là, au Théâtre Le Bosquet de Victoriaville, sera présentée du 12 juin au 24 août la comédie de Yves Amyot *L'intrus*, mise en scène par Nadia Paradis avec Jean-Pierre Chartrand, Julie Deslauriers, Yvon Dion et Louison Danis.

Puis, toujours à Victo, le Théâtre du Centre récréo-touristique du Mont Saint-Michel sera en activité pour la première année et présentera du 14 juin au 31 août *Un homme en soie*, une comédie de Chantal Cadieux mise en scène par Louis-Georges Girard avec

et fondatrice du théâtre Emma Stevens.

Suivra, du 17 juillet au 3 août, la comédie musicale meurtrière et mystère *Gunmetal blues* de Scott Wentworth, paroles et musiques de Craig Bolmer et Marion Adler, mise en scène par Lise Ann Johnson.

Puis, du 7 au 24 août, Lac Brome présentera la première mondiale de la version anglaise de la pièce de Michel-Marc Bouchard *Le Désir* intitulée *Desire*. Micheline Chevrerie assure la mise en scène de cette production qui fait appel à six comédiens.

Le duo comique Bowser & Blue est de retour à ce Théâtre, du 28 août au 7 septembre et laissera la place, du 12 au 21 septembre, à la première mondiale d'une pièce de théâtre musical originale authentiquement québécoise *Disputes of One King or Another*, qui présente sous la plume de Edward S. Herkes et Nicholas K. Pynes, l'histoire de Donald Morrison, le hors-la-loi de

Puis François Massicotte lui succédera dans son nouveau spectacle complètement révisité. Il occupera la scène du Liquor Store du 23 juillet au 27 août, les dimanches, lundis et mardis.

Enfin, le Théâtre de la Dame de Coeur de Upton présentera pour une deuxième année, du 25 juin au 24 août, *La cité bleue* de Richard Blackburn et Maryse Pelletier, dans une mise en scène par Richard Blackburn.

comédiens Nancy Roy, Franck Rabillier et Marc Fraser.

taille, Paul Savoie et Martin Drainville.

Pas très loin de là, au Théâtre Le Bosquet de Victoriaville, sera présentée du 12 juin au 24 août la comédie de Yves Amyot *L'intrus*, mise en scène par Nadia Paradis avec Jean-Pierre Chartrand, Julie Deslauriers, Yvon Dion et Louison Danis.

Puis, toujours à Victo, le Théâtre du Centre récréo-touristique du Mont Saint-Michel sera en activité pour la première année et présentera du 14 juin au 31 août *Un homme en soie*, une comédie de Chantal Cadieux mise en scène par Louis-Georges Girard avec

convient bien au Théâtre d'Eastman d'ouvrir cette présentation puisqu'il offre après une année d'inactivité, dans sa salle de théâtre baptisée Marjolaine Hébert, une 36e saison de théâtre avec la présentation de la comédie de Neil Simon *Un village de fous* du 25 juin au 31 août.

Mise en scène par Jacques Lessard, cette production réunit sur scène une imposante et éblouissante distribution comprenant Monique Miller, Albert Millaire, Suzanne Clément, Stéphane Brulotte, Danielle Lorain, Jacques Baril, Marcel Pomerlo, Alexandre Gagné, Jean-François Boudreau et Francis Vachon qui, incidemment, est originaire de Magog.

Pour sa 31e saison, le Théâtre Piggy de North Hatley, le doyen des théâtres d'été de langue anglaise au Québec, présente une programmation entièrement canadienne composée de trois pièces offertes en première québécoise.

Ainsi, pour ouvrir le bal du 27 juin au 13 juillet, sera présenté le drame policier moderne *Dead Together* du dramaturge estrien George Rideout qui mettra notamment en vedette Diana Fajrajsl que l'on a déjà pu applaudir au cours de précédentes saisons.

Suivra, du 18 juillet au 3 août, le drame *Wrong for each other* de Norm Foster, l'écrivain le plus prolifique et le plus joué au Canada dans lequel on retrouvera notamment Margot Dionne et John Dolan.

Enfin, la saison 1996 se terminera sur la comédie musicale *2 pianos, 4 hands* créée et jouée par Ted Dykstra et Richard Greenblatt. A l'affiche du Piggy du 8 au 24 août, cette pièce est une production du Théâtre Tarragon de Toronto et porte un regard humoristique et émouvant sur l'évolution de la musique chez deux jeunes.

Pour une deuxième année, le Théâtre Rivier, logé dans le collège du même nom de Coaticook, viendra charmer la population estrienne en présentant du 27 juin au 17 août la comédie de Josée Plourde *Un français dans la famille*. Mise en scène par Delphine Lechiffart, la production compte avec les comédiens Nancy Roy, Franck Rabillier et Marc Fraser.

Un peu plus loin

Au Théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls, on renoue cette année avec la comédie misant sur une seule histoire alors qu'y sera présentée du 12 juin au 31 août la pièce de Sophie Clément et Marcel Leboeuf *Zaza d'abord*. La distribution réunit Nathalie Mallette, Normand Chouinard, André Robitaille, Paul Savoie et Martin Drainville.

Pas très loin de là, au Théâtre Le Bosquet de Victoriaville, sera présentée du 12 juin au 24 août la comédie de Yves Amyot *L'intrus*, mise en scène par Nadia Paradis avec Jean-Pierre Chartrand, Julie Deslauriers, Yvon Dion et Louison Danis.

Puis, toujours à Victo, le Théâtre du Centre récréo-touristique du Mont Saint-Michel sera en activité pour la première année et présentera du 14 juin au 31 août *Un homme en soie*, une comédie de Chantal Cadieux mise en scène par Louis-Georges Girard avec

et fondatrice du théâtre Emma Stevens.

Suivra, du 17 juillet au 3 août, la comédie musicale meurtrière et mystère *Gunmetal blues* de Scott Wentworth, paroles et musiques de Craig Bolmer et Marion Adler, mise en scène par Lise Ann Johnson.

Puis, du 7 au 24 août, Lac Brome présentera la première mondiale de la version anglaise de la pièce de Michel-Marc Bouchard *Le Désir* intitulée *Desire*. Micheline Chevrerie assure la mise en scène de cette production qui fait appel à six comédiens.

Le duo comique Bowser & Blue est de retour à ce Théâtre, du 28 août au 7 septembre et laissera la place, du 12 au 21 septembre, à la première mondiale d'une pièce de théâtre musical originale authentiquement québécoise *Disputes of One King or Another*, qui présente sous la plume de Edward S. Herkes et Nicholas K. Pynes, l'histoire de Donald Morrison, le hors-la-loi de

Puis François Massicotte lui succédera dans son nouveau spectacle complètement révisité. Il occupera la scène du Liquor Store du 23 juillet au 27 août, les dimanches, lundis et mardis.

Enfin, le Théâtre de la Dame de Coeur de Upton présentera pour une deuxième année, du 25 juin au 24 août, *La cité bleue* de Richard Blackburn et Maryse Pelletier, dans une mise en scène par Richard Blackburn.

comédiens Nancy Roy, Franck Rabillier et Marc Fraser.

taille, Paul Savoie et Martin Drainville.

Pas très loin de là, au Théâtre Le Bosquet de Victoriaville, sera présentée du 12 juin au 24 août la comédie de Yves Amyot *L'intrus*, mise en scène par Nadia Paradis avec Jean-Pierre Chartrand, Julie Deslauriers, Yvon Dion et Louison Danis.

Puis, toujours à Victo, le Théâtre du Centre récréo-touristique du Mont Saint-Michel sera en activité pour la première année et présentera du 14 juin au 31 août *Un homme en soie*, une comédie de Chantal Cadieux mise en scène par Louis-Georges Girard avec



Photo: Sandra Fabris / P.P.M. La cité bleue, l'excellente production appréciée d'un large public pendant la saison 1995 reprend l'affiche au Théâtre de la Dame de coeur de Upton.

Huguette Oigny, Patricia Tulasne, Lac-Mégantic.

Destinations plus lointaines

Au théâtre de la Chèvrerie de Saint-Fortunat, c'est la comédie de Marie-Thérèse Quinton *Au secours!* mise en scène par Henri Chassé qui prendra l'affiche du 19 juin au 24 août. La production fera appel aux comédiens Adèle Reinhardt, Robert Brouillette, Louise de Beaumont et Guy Mignault.

Du côté de Drummondville, Gilles Latulippe s'investira pour une deuxième année au Centre culturel et offrira du 19 juin au 31 août deux

comédies en un acte intitulées *Maudit menteur* et *Attention, la v'la!*. Il fera cette année appel aux comédiens Jacques Salvail, Louise Matteau, Serge Christiaenssens, Claire Jacques, Normand Gélinas, Marie Co-debecq et Carole Choinière.

Le Camping du Parc des Voltigeurs, aussi à Drummondville, offrira lui aussi une deuxième saison estivale alors que la Compagnie du Théâtreium y présentera du 27 juin au 17 août *Feu Jérôme Tanguay*, une comédie de Steve Laplante avec Philippe Lambert, Steve Laplante et Geneviève Désilets.

Enfin, le Théâtre de la Dame de Coeur de Upton présentera pour une deuxième année, du 25 juin au 24 août, *La cité bleue* de Richard Blackburn et Maryse Pelletier, dans une mise en scène par Richard Blackburn.

comédiens Nancy Roy, Franck Rabillier et Marc Fraser.

taille, Paul Savoie et Martin Drainville.

Pas très loin de là, au Théâtre Le Bosquet de Victoriaville, sera présentée du 12 juin au 24 août la comédie de Yves Amyot *L'intrus*, mise en scène par Nadia Paradis avec Jean-Pierre Chartrand, Julie Deslauriers, Yvon Dion et Louison Danis.

Puis, toujours à Victo, le Théâtre du Centre récréo-touristique du Mont Saint-Michel sera en activité pour la première année et présentera du 14 juin au 31 août *Un homme en soie*, une comédie de Chantal Cadieux mise en scène par Louis-Georges Girard avec

et fondatrice du théâtre Emma Stevens.

Suivra, du 17 juillet au 3 août, la comédie musicale meurtrière et mystère *Gunmetal blues* de Scott Wentworth, paroles et musiques de Craig Bolmer et Marion Adler, mise en scène par Lise Ann Johnson.

Puis, du 7 au 24 août, Lac Brome présentera la première mondiale de la version anglaise de la pièce de Michel-Marc Bouchard *Le Désir* intitulée *Desire*. Micheline Chevrerie assure la mise en scène de cette production qui fait appel à six comédiens.

Le duo comique Bowser & Blue est de retour à ce Théâtre, du 28 août au 7 septembre et laissera la place, du 12 au 21 septembre, à la première mondiale d'une pièce de théâtre musical originale authentiquement québécoise *Disputes of One King or Another*, qui présente sous la plume de Edward S. Herkes et Nicholas K. Pynes, l'histoire de Donald Morrison, le hors-la-loi de

Puis François Massicotte lui succédera dans son nouveau spectacle complètement révisité. Il occupera la scène du Liquor Store du 23 juillet au 27 août, les dimanches, lundis et mardis.

Enfin, le Théâtre de la Dame de Coeur de Upton présentera pour une deuxième année, du 25 juin au 24 août, *La cité bleue* de Richard Blackburn et Maryse Pelletier, dans une mise en scène par Richard Blackburn.

comédiens Nancy Roy, Franck Rabillier et Marc Fraser.

taille, Paul Savoie et Martin Drainville.

Pas très loin de là, au Théâtre Le Bosquet de Victoriaville, sera présentée du 12 juin au 24 août la comédie de Yves Amyot *L'intrus*, mise en scène par Nadia Paradis avec Jean-Pierre Chartrand, Julie Deslauriers, Yvon Dion et Louison Danis.

| LES THÉÂTRES D'ÉTÉ   |   |   |
|--|---|---|
| Théâtre  | Pièce   | Dates   |
| Théâtre d'Eastman (Eastman)                                    | <i>Un village de fous</i>                     | 25 juin - 31 août<br>Du mardi au samedi                             |
| Théâtre Piggy (North Hatley)                                   | <i>Dead Together</i>                          | 27 juin - 13 juillet<br>Du mardi au samedi                          |
|  | <i>Wrong for Each Others</i>                  | 18 juillet - 3 août<br>Du mardi au samedi                           |
|  | <i>2 Pianos, 4 Hands</i>                      | 8 - 24 août<br>Du mardi au samedi                                   |
| Théâtre Le Rivier (Coaticook)                                  | <i>Un Français dans la famille</i>            | 27 juin - 17 août<br>Du jeudi au samedi                             |
| Théâtre Les Grands Chênes (Kingsey Falls)                      | <i>Zaza d'abord</i>                           | 19 juin - 31 août<br>Du mercredi au samedi                          |
| Théâtre Le Bosquet (Victoriaville)                             | <i>L'intrus</i>                               | 12 juin - 24 août<br>Du mercredi au samedi et les mardis de juillet |
| Centre récréo-touristique du mont Saint-Michel (Victoriaville) | <i>Un homme en soie</i>                       | 14 juin - 31 août<br>Du mercredi au samedi                          |
| Théâtre Lac Brome (Lac-Brome)                                  | <i>Scoops</i>                                 | 26 juin - 13 juillet<br>Du mercredi au samedi                       |
|  | <i>Gunmetal Blues</i>                         | 17 juillet - 3 août<br>Du mercredi au samedi                        |
|  | <i>Desire</i>                                 | 7 - 24 août<br>Du mercredi au samedi                                |
|  | <i>Bowser &amp; Blue</i>                      | 28 août - 7 septembre<br>Du mercredi au samedi                      |
|  | <i>Disputes of One Kind or an Other</i>       | 12 - 21 septembre<br>Du mercredi au samedi                          |
| Théâtre La Chèvrerie (Saint-Fortunat)                          | <i>Au secours!</i>                            | 19 juin - 24 août<br>Du mercredi au samedi et les mardi de juillet  |
| Centre culturel de Drummondville (Drummondville)               | <i>Maudit menteur! et Attention, la v'la!</i> | 19 juin - 31 août<br>Du mercredi au samedi                          |
| Camping des Voltigeurs (Drummondville)                         | <i>Feu Jérôme Tanguay</i>                     | 27 juin - 17 août<br>Du mercredi au samedi                          |
| Théâtre de la Dame de coeur (Upton)                            | <i>La cité bleue</i>                          | 25 juin - 24 août<br>Du mardi au samedi                             |

## Rire et émotions garantis jusqu'à l'automne

Qu'ont en commun le Cirque Éloize, Alain Dumas, Jean Lapointe, Jean-Michel Anctil, Michel Barrette, François Morency et François Massicotte? C'est qu'ensemble ou tour

de-la-Madeleine de retour d'une grande tournée en terre américaine pour une toute première tournée en terre québécoise.

Le spectacle, offert les vendredis et samedis soirs du 5 juillet au 31 août, mettra en scène douze artistes issus de l'École nationale de cirque, fait appel d'abord à la fougue, à l'audace, à l'humour et à l'imitation.

Et pour un mois, du 17 juillet au 17 août du mercredi au samedi inclusivement, le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke propose au Théâtre du parc Jacques-Cartier un rendez-vous en humour avec Alain Dumas qui y présentera son

tout premier spectacle solo qu'il avait rodé l'automne dernier à Magog. On connaît déjà Dumas pour son personnage de Jean-Guy-Hodg, le mécanicien, ou de Richard, le motard repent, notamment.

Dans Magog-Orford

La région Magog-Orford, désormais désignée zone humoristique, accueillera de son côté, au Vieux Clocher de Ma-

gog, l'humoriste Jean-Michel Anctil qui, lui aussi, viendra présenter son premier spectacle solo.

Pendant près de deux mois soit du 21 juin au 17 août, du mardi au samedi, il déploiera ses multiples personnages et son talent pour ravir son public.

Puis, à partir du 20 août et pour tout le mois de septembre, les vendredis et samedis, Michel Barrette sans déguisement viendra présenter

en rappel son tout nouveau spectacle qui, l'an dernier, a fait l'unanimité partout où il est passé.

Le Théâtre Chéribourg accueillera quant à lui, pour la troisième fois, Jean Lapointe du 28 juin au 10 août qui, sous le titre *J'ai entendu ça... quelque part* viendra proposer un

largement d'humour mais également de chansons. Celui-ci accueillera en première partie comme artiste invitée nulle autre que Édith Butler.

Le Liquor Store de Magog qui, l'an dernier, avait relevé avec brio le défi de bonifier l'offre humoristique faite dans cette région reprend du

Puis François Massicotte lui succédera dans son nouveau spectacle complètement révisité. Il occupera la scène du Liquor Store du 23 juillet au 27 août, les dimanches, lundis et mardis.

Enfin, le Théâtre de la Dame de Coeur de Upton présentera pour une deuxième année, du 25 juin au 24 août, *La cité bleue* de Richard Blackburn et Maryse Pelletier, dans une mise en scène par Richard Blackburn.

comédiens Nancy Roy, Franck Rabillier et Marc Fraser.

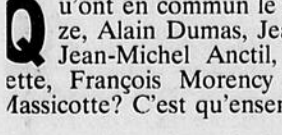
taille, Paul Savoie et Martin Drainville.

Pas très loin de là, au Théâtre Le Bosquet de Victoriaville, sera présentée du 12 juin au 24 août la comédie de Yves Amyot *L'intrus*, mise en scène par Nadia Paradis avec Jean-Pierre Chartrand, Julie Deslauriers, Yvon Dion et Louison Danis.

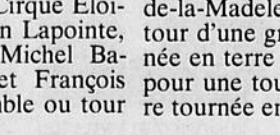
Puis, toujours à Victo, le Théâtre du Centre récréo-touristique du Mont Saint-Michel sera en activité pour la première année et présentera du 14 juin au 31 août *Un homme en soie*, une comédie de Chantal Cadieux mise en scène par Louis-Georges Girard avec

et fondatrice du théâtre Emma Stevens.

Suivra, du 17 juillet au 3 août, la comédie musicale meurtrière et mystère *Gunmetal blues* de Scott Wentworth, paroles et musiques de Craig Bolmer et Marion Adler, mise en scène par Lise Ann Johnson.



Jean Lapointe



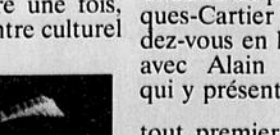
Michel Barrette



Jean-Michel Anctil



Édith Butler



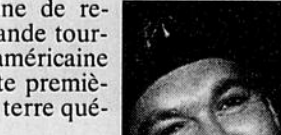
François Massicotte



Alain Dumas



Huguette Oigny



Paul Savoie



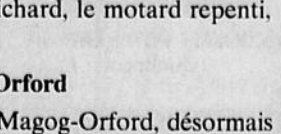
Normand Chouinard



Gilles Latulippe



Patricia Tulasne



André Robitaille



Huguette Oigny

| HUMOUR ET VARIÉTÉS                           |                               |   |
|--|-------------------------------|---|
| Salle  | Artiste                       | Dates   |
| Salle Maurice-O'Bready (Sherbrooke)          | Cirque Éloize                 | 5 juillet - 31 août<br>Vendredi et samedi   |
| Théâtre du parc Jacques-Cartier (Sherbrooke) | Alain Dumas                   | 17 juillet - 17 août<br>Du mercredi au samedi                                     |
| Théâtre Chéribourg (Orford)                  | Jean Lapointe et Édith Butler | 28 juin - 10 août<br>Du mardi au samedi   |
| Théâtre du Vieux Clocher (Magog)             | Jean-Michel Anctil            | 21 juin - 17 août<br>Du mardi au samedi   |
|  | Michel Barrette               | 20 août - 28 septembre<br>Du mardi au samedi (août)<br>vendredi et samedi (sept.) |
| Liquor Store (Magog)                         | François Morency              | 23 juin - 23 juillet<br>Du dimanche au mardi                                      |
|  | François Massicotte           | 28 juillet - 27 août<br>Du dimanche au mardi                                      |

# VIENT DE PARAÎTRE

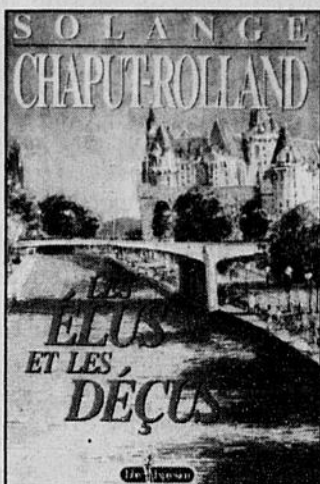
## Dans les coulisses du pouvoir

Ceux qui suivent avec intérêt la carrière de romancière amorcée par la sénatrice Solange Chaput-Rolland en 1993 apprendront avec plaisir qu'elle vient de publier un nouveau roman *Les élus et les déçus* aux éditions Libre Expression.

Ce quatrième roman mais 25e ouvrage de l'auteure se déroule dans les coulisses du pouvoir en racontant l'ascension politique d'un homme qui passe du milieu de la diplomatie française à l'arène fédérale.

On y retrouvera, bien sûr, un peu de ce qui a constitué la série pour la télévision *Monsieur le Ministre* qu'elle avait concoctée avec Michèle Bazin mais, aussi, plus que la seule réalité politique: car, pour bien les connaître, Mme Chaput-Rolland y raconte les jeux de coulisses, les amours et les drames de l'antichambre du pouvoir, dans une oeuvre qu'elle qualifie de fiction.

Elle dit d'ailleurs que la seule chose qui ne soit pas fictive est son bonheur d'écrire!



CHAPUT-ROLLAND, Solange, *Les élus et les déçus*, Éditions Libre Expression, 362 pages.

## Les grandes figures

Quelle superbe idée a eu la maison d'éditions XYZ, il n'y a pas si longtemps, de mettre sur pied une nouvelle collection très sérieuse et fort bien faite appelée «Les grandes figures» dont les ouvrages viennent présenter quelques unes de nos grandes figures francophones.

Jusqu'à maintenant, pas moins de huit personnalités, dans des domaines variés, ont été présentées par le biais de cette collection qui, en un seul coup, s'enrichit de moitié puisque viennent de paraître quatre nouveaux titres.

On trouvera les portraits de Jacques Cartier, Jacques Cartier. *L'inaccessible royaume* sous la plume de André Berthiaume, de Michel Sarrazin, Michel Sarrazin. *Le premier scientifique du Canada* sous celle de Louis-Martin Tard, de Marie-Victorin Marie-Victorin. *Le botaniste patriote* sous la plume de Pierre Couture et de Jacques Plante Jacques Plante. *Derrière le masque* sous celle de Raymond Plante.

Bref, de quoi intéresser, avec ces domaines aussi variés, un très large public.



BERTHIAUME, André, *Jacques Cartier: l'inaccessible royaume*, XYZ Éditeur, 168 pages.

**NOUVELLE ADMINISTRATION**

**CENTRE EQUESTRE DE L'ESTRIE**

LOCATION DE CHEVAUX À L'HEURE  
«MOON LIGHT» AVEC FEU ET GUITARISTE  
CAMPING À CHEVAL  
PENSION - COURS D'EQUITATION  
ENTRAÎNEMENT  
ACHAT ET VENTE DE CHEVAUX ET D'ÉQUIPEMENT

TARIF RÉDUIT DE 25\$  
10 h à 12 h / 2 heures  
16 h à 20 h

**(819) 868-1438**

639, RUE ST-MICHEL OMERVILLE  
(en bordure de l'autoroute 10)

**NOUVEAU**

**THÉÂTRE DE LA VIEILLE CRÉMERIE**

23 JUIN À 20 h  
**SPECTACLE D'HUMOUR**  
ROGER BERNARD  
Humoriste  
Huit ans de spectacle, finaliste pendant deux ans aux auditions «Juste pour rire de Québec»

28-29 JUIN À 20 h 30  
**PIÈCE DE THÉÂTRE**  
«L'HABIT EN ROSE»  
avec la Troupe «Le Théâtre des sans noms»

L'histoire prend place dans une boutique de sous-vêtements féminins, dont la propriétaire est Rose. Comédie burlesque avec un efficace manque de subtilité où l'habit fait le moine!

Réservation:  
**(819) 877-3433**  
272, 7e avenue, Weedon

**Un ouvrage de référence**

Littérature québécoise

Des origines à nos jours

Textes et méthode

CASISTA, Claude, CHAMBERLAND, Roger, MYETTE, Jean-Pierre, SIMARD, Jean, WEINMANN, Heinz, LÉVESQUE, Robert, *Littérature québécoise. Des origines à nos jours*, Hurtubise HMM, 260 pages.

Parlant de bonnes idées, Hurtubise HMM éditeur a eu, lui, celle, excellente, de publier sous la plume de cinq auteurs et d'un collaborateur un précieux ouvrage de référence portant sur la *Littérature québécoise, des origines à nos jours*.

Premier ouvrage du genre à avoir jamais été réalisé au Québec, celui-ci est destiné en tout premier lieu aux élèves du niveau collégial mais s'adresse également à un large public, en fait à tous ceux et celles qui s'intéressent à cette facette de notre patrimoine culturel, en couvrant toute l'histoire de la littérature francophone au Québec depuis ses origines jusqu'à nos jours.

Son intérêt tout particulier réside dans le fait qu'il ne s'élabore pas exclusivement comme une sorte de dictionnaire puisqu'il crée une constante association d'oeuvres littéraires et d'oeuvres artistiques représentatives d'une époque et d'un courant littéraire grâce à une abondante iconographie.

Il est d'ailleurs généreusement illustré en couleurs et disponible à prix très abordable.

P.R.

**Librairie Garneau**

Carrefour de l'Estrie  
3050, boul. Portland, Sherbrooke, Québec J1L 1K1 Tél.: (819) 569-9957 Fax: (819) 569-9364

**LE JAZZ** Hurbtubise HMM 29,95\$ / 23,95\$

**QUÉBEC** Mess. de Presse Benjamin 24,95\$ / 19,95\$

**Oiseaux chanteurs** Répertoire des oiseaux chanteurs du Québec et de l'Amérique du Nord 29,95\$ / 23,95\$

**DÉLICES EN CONSERVE** Ed. de l'Homme 19,95\$ / 15,95\$

**GUIDE DES CURES SANTÉ** Québecor 17,95\$ / 13,95\$

**LE GUIDE COMPLET DES FLEURS SÉCHÉES** Québecor 19,95\$ / 15,95\$

**GUIDE DE LA FORÊT QUÉBÉCOISE** Ed. de l'Homme 34,95\$ / 27,95\$

**LE PETIT FUTÉ MONTREAL** Nouv. éd. de l'université 13,95\$ / 11,95\$

**DÉCOUVRIR LE QUÉBEC** Héritage 14,95\$ / 11,95\$

**JANET BAILEY** 22,95\$ ch. / 18,95\$ ch.

**ANET AILEY** 22,95\$ ch. / 18,95\$ ch.

**LA BELLE DE BOSTON** PRINCESSE CHEROKEE Presses de la Cité 17,95\$ ch. / 13,95\$ ch.

**COLL. 16/96 5 TITRES** La courte échelle 17,95\$ ch. / 13,95\$ ch.

**OÙ EST CHARLIE?** Délirant - Hallucinant Grund 7,95\$ ch. / 5,95\$ ch.

**SPIROU/196 PAGES DE JEUX** Dupuis 6,95\$ / 5,50\$

**L'HUMORISTE ET L'ASSASSIN** Libre Expression 19,95\$ / 15,95\$

**LE JARDIN DES SENTIMENTS** JC Lattès 29,95\$ / 23,95\$

**LA DERNIÈRE COLLINE** Fayard 29,95\$ / 23,95\$

**NE PLEURE PLUS** Fixot 29,95\$ / 23,95\$

**LA MAISON DU CLAIR DE LUNE** Albin Michel 29,95\$ / 23,95\$

**MASSICOTTE ENQUÊTE** Libre Expression 19,95\$ / 15,95\$

**CUISINE GOURMANDE ET RAPIDE** Hurbtubise HMM 29,95\$ / 23,95\$

**COLLECTION IN YOUR POCKET** 12 titres Michelin Prix en vigueur jusqu'au 14 juillet 1996 14,95\$ ch. / 11,95\$ ch.

**UN PLAISIR FOU...** Logiques 24,95\$ / 19,95\$

**DÉCOUVREZ VOTRE ÉNERGIE...** Québecor 19,95\$ / 15,95\$

**LA MUSÉLIÈRE** Québecor 24,95\$ / 19,95\$

**La grande librairie de Québec**  
24, Côte-de-la-Fabrique Québec, Québec  
G1R 3V7  
Tél.: (418) 692-4262  
Fax: (418) 692-4586

**Place Laurier**  
2<sup>e</sup> étage  
2700, boul. Laurier Ste-Foy, Québec G1V 2L8  
Tél.: (418) 653-6053  
Fax: (418) 653-5789

**Place Laurier**  
1<sup>er</sup> étage  
2700, boul. Laurier Ste-Foy, Québec G1V 2L8  
Tél.: (418) 653-6065  
Fax: (418) 653-5171

**Place Québec**  
880, Auto. Dufferin-Montmorency Québec, Québec G1R 4X5  
Tél.: (418) 524-3773  
Fax: (418) 524-9419

**Galerias de la Capitale**  
5401, boul. des Galeries Québec, Québec G3K 1N4  
Tél.: (418) 627-5480  
Fax: (418) 627-5109

**Carrefour de l'Estrie**  
3050, boul. Portland Sherbrooke, Québec J1L 1K1  
Tél.: (819) 569-9957  
Fax: (819) 569-9364

**Place du Royaume**  
1401, boul. Talbot Chicoutimi, Québec G7H 4C1  
Tél.: (418) 549-7196  
Fax: (418) 549-2462

**Carrefour des Bois-Francis**  
475, boul. Jutras est Victoriaville, Québec G6P 7H4  
Tél.: (819) 758-9449  
Fax: (819) 758-0997

**Promenades de l'Outaouais**  
1100, boul. Maloney o. Gatineau, Québec J8T 6G3  
Tél.: (819) 243-9700  
Fax: (819) 243-6132

# À dépeigner les cinéphiles



## LE ROCHER

John Patrick Mason (Sean Connery) et Stanley Goodspeed (Nicholas Cage), un prisonnier de 60 ans et un rat de laboratoire qui deviendront compagnons d'infortune dans une mission toute spéciale qui les entrainera dans le ventre d'Alcatraz.

Une critique de Pierrette ROY

De l'action? En veux-tu, en v'là! De quoi dépeigner tous les cinéphiles se trouvant dans les premières rangées du cinéma 3 du Carrefour de l'Estrie pour la projection du film *Le rocher* (*The rock*) de Michael Bay, le film qui s'annonce comme ayant de bonnes chances de s'imposer comme la nouvelle coqueluche de l'été.

Et, après la gentille fable du dragon et après la tornade dévastatrice qui ont déjà, à cet égard, pris de bonnes options depuis quelques semaines, voilà que les cinéphiles en mal de sensations fortes ont de nouveau de quoi se mettre sous la dent. Et pas n'importe quoi!

### cinéma

Cependant, public allergique à la violence, aux cascades infernales, aux effets spéciaux du tonnerre

et aux poursuites endiablées, prière de vous abstenir puisque ce film contient tous les éléments pour susciter la pire irruption de boutons que vous n'aurez jamais connue!

#### L'action au rendez-vous

Les autres, et c'est probablement là la majorité, trouveront avec *Le rocher* un film captivant, un thriller enlevé qui gardera le spectateur au bout de son siège pendant plus de deux heures et le tiendra en haleine jusque dans ses toutes dernières secondes.

C'est sûr, on ne sortira pas de la séance avec un souvenir indélébile de ces quelques 120 minutes d'action mais, tout de même, avec le sentiment d'avoir apprécié un excellent divertissement, impeccablement réalisé et remarquablement ficelé, qui s'inscrit dans la veine du gros film commercial américain.

Même qu'il faut savoir apprécier la qualité de l'humour que l'on retrouve, très abondamment d'ailleurs, dans ce film, un humour très présent qui vient ponctuer de fort agréable façon les nombreuses scènes de violence un peu moins digestes.

#### Mutinerie à Alcatraz

*Le rocher*, c'est l'histoire d'une mutinerie, celle du brigadier général et héros militaire Francis Hummel (Ed Harris) qui, avec un commando de quelques légionnaires, décide de prendre en otage un groupe de touristes en visite à l'invincible prison d'Alcatraz (appelée Le Rocher) et de menacer d'épidémie microbiologique la ville de San Francisco si on n'accède pas à leurs exigences.

Celles-ci consistent, en l'occurrence, à verser 100 millions de dollars dans un compte spécial pour dédommager les familles des soldats américains morts dans l'une ou l'autre des guerres.

Une cause assurément louable mais pour l'atteinte de laquelle les moyens extrêmes mis en oeuvre viendront mobiliser le FBI au grand complet et même le président des États-Unis.

#### Un tandem irrésistible

Pour neutraliser les mutins, on fera appel à une équipe hyper-entraînée et ultra-spécialisée dans laquelle on comptera le seul américain qui connaisse les bas-fonds d'Alcatraz parce qu'il s'en est échappé, John Patrick Mason, et un physicien spécialiste du poison dont il est ici question.

À eux deux et même avant que les antagonismes entre eux ne soient aplanis - un épisode qui donne d'ailleurs lieu à l'une des plus époustouflantes cascades de voiture dans les rues de San Francisco à avoir été vue au cinéma -, ils composeront une sacrée paire, un tandem vraiment irrésistible dont la couleur tiendra à la personnalité toute particulière de chacun de ces deux individus.

Sean Connery, qui joue un vieux prisonnier de 60 ans, montre qu'il tient encore la route avec une énergie et un brio hors du commun alors que Nicholas Cage, qui joue le rat de laboratoire est drôle, savoureux et tout à fait séduisant.

Le film est aussi présenté en version originale anglaise à la Maison du cinéma.

## JEAN-MICHEL ANCTIL

La découverte de l'heure en humour



DU 21 JUIN AU 17 AOÛT (Du mardi au samedi)

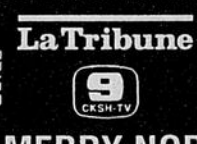
CE SOIR



À venir dès le 20 août: Michel barrette

RÉSERVATION: (819) 847-0470

(FORFAIT SOUPER-SPECTACLE DISPONIBLE)



64, RUE MERRY NORD, MAGOG

2376318 - 527

## Mordecai Richler récidive

Montréal (PC)

L'écrivain anglophone Mordecai Richler a créé un prix de 3000 \$ à remettre annuellement au meilleur roman ou livre de nouvelles de langue anglaise produit par un écrivain québécois.

Le prix a été appelé «Prix Parizeau», en référence à l'ex-premier ministre du Québec qui avait estimé que la défaite référendaire était dû à «l'argent et au vote ethnique».

Le romancier de 65 ans, qui a annoncé hier la création du prix, dans un bar du centre-ville de Montréal, a

profité de l'affaire pour dénoncer à nouveau ce qu'il a appelé «le nationalisme tribal étroit et malvenu.»

Selon M. Richler, le prix sera remis par la «Impure Wool Society» (Société de la laine impure), un jeu de mot sur l'expression francophone «pure laine» utilisée pour caractériser les Québécois nationalistes à l'ancienne.

L'argent du prix sera fourni par M. Richler et quelques-uns de ses amis. Le gagnant sera choisi selon la qualité de sa prose, et non pas pour ses positions politiques, a-t-il dit.

Le Prix Parizeau sera remis cet automne.

FAMOUS PLAYERS  
Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366  
CARREFOUR DE L'ESTRIE

«DEUX FOIS BRAVO!»  
SISKEL & EBERT  
TAM CRUISE MISSION: IMPOSSIBLE  
www.missionimpossible.com  
VERSION FRANÇAISE  
VEN A JEUDI: 2H00, 4H45, 7H20, 10H00

LE FRISSON DE LA MORT DE L'ANNÉE!  
Patrick Stoner, WIIY-TV  
13 ANS + VIOLENCE  
SEAN CONNERY  
NICOLAS CAGE  
ED HARRIS  
LE ROCHER  
VERSION FRANÇAISE  
VEN A JEUDI: 1H15, 4H30, 7H15, 10H15  
AUSSI EN ANGLAIS A LA MAISON DU CINÉMA

Disney  
THE HUNCHBACK OF NOTRE DAME  
«MERVEILLEUX! SUPER!»  
Colin McLean, CBC SYNDICATION  
VERSION FRANÇAISE  
VEN A JEUDI: 1H30, 4H00, 6H45, 9H00

63, rue King ouest LA MAISON DU CINÉMA (819) 566-8782

Un film des créateurs de "JURASSIC PARK"  
TORNADO  
version française de TWISTER  
Tous les jours: 6:55 - 9:15

NICOLAS CAGE ED HARRIS SEAN CONNERY  
THE ROCK  
EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE  
Tous les jours: 6:45 - 9:30

"On sort de 'DRACO La Légende du dernier Dragon', ému, émerveillé et surtout, ravi par une très belle histoire..."  
-Pierrette Roy, LA TRIBUNE  
DRACO LA LÉGENDE DU DERNIER DRAGON  
Version française de DragonHeart  
Tous les jours: 7:05 - 9:05

JIM CARREY MATTHEW BRODERICK  
THE CABLE GUY  
en v.o. anglaise  
Tous les jours: 7:15 - 9:10

SCHWARZENEGGER  
IL EFFACE VOTRE PASSÉ POUR ASSURER VOTRE AVENIR.  
L'EFFACEUR  
VERSION FRANÇAISE DE ERASER  
Tous les jours: 7:00 - 9:20

LE FANTÔME  
ÉCRASE, SATAN!  
V.I. de "The Phantom"  
Tous les jours: 7:10 - 9:25

★ LA CINÉ-CARTE EST EN VENTE JUSQU'AU 30 JUIN SEULEMENT, 10 FILMS POUR 45\$ ★

CINÉMA CAPITOL Sam. dim. après-midi et mar. merc. soir: \$4.50 NOUVEAU! Spécial étudiants à tous les jours: \$4.00  
59 rue King est, Sherbrooke 565-0111  
JIM CARREY MATTHEW BRODERICK  
LE GARS DU CÂBLE  
version française de THE CABLE GUY  
Aussi à l'affiche au ciné-parc Orford.  
Tous les jours: 1h00 - 3h05 - 5h10 - 7h15 - 9h25

CINÉ-PARC ORFORD  
Autoroute 10 et 55, sortie 123 (Omerville)  
Admission générale: 7.50 \$ 0 - 6 ans: gratuit! 7 - 12 ans: 2.00 \$ Mardi et mercredi: 4.50 \$ Spécial du vendredi: 15.00 \$ par auto  
843-9575 MAINTENANT OUVERT TOUS LES JOURS!  
LE GARS DU CÂBLE (G) IL VA VOUS BRANCHER! JIM CARREY MATTHEW BRODERICK PLUS 2e film: MAGIE NOIRE (13+ horreur)  
L'EFFACEUR version française de ERASER ARNOLD SCHWARZENEGGER PLUS 2e film: TORNADE (G)

THÉÂTRE D'ÉTÉ À VICTORIAVILLE  
Le Centre récréo-touristique du Mont Saint-Michel  
Un homme en Soie  
présente la comédie de Chantal Cadieux  
DES LE 14 JUIN 1996  
Huguette Oigny • Caroline St-Onge • Patricia Futasne  
Claude La Roche • Karim Toupin • Chaïeb  
une mise en scène de Louis Georges Girard  
salle climatisée  
819-357-3111

# Dans le jardin de mon coeur...



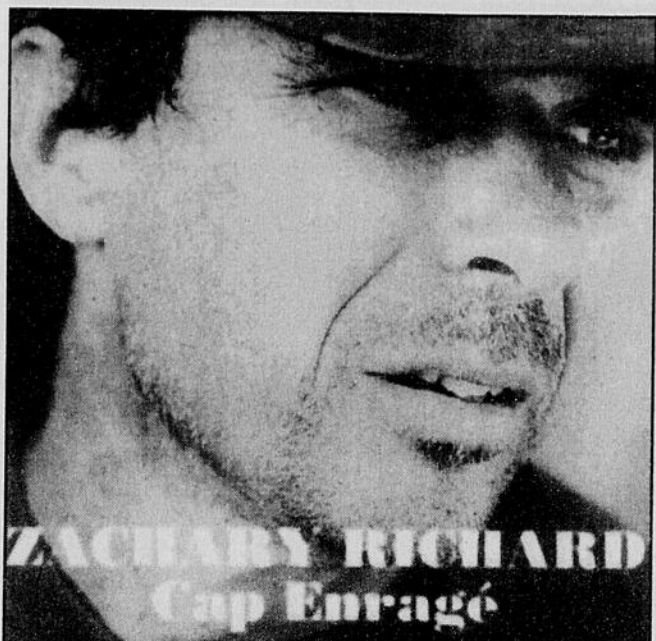
Denis DUFRESNE

«La chanson de mon âme est dans le jardin de mon coeur...» C'est beau, poétique et c'est du Louisianais Zachary Richard.

Vous avez bien lu: après 10 ans d'absence, Zachary Richard s'est permis comme ça, sans

prévenir, de revenir à ses racines et de faire du rock cajun avec «Cap Enragé» (Audio-gram).

Le résultat? Un superbe disque enregistré dans la langue de ses ancêtres, avec de très



beaux textes, une musique inspirée du rhythm'n'blues et du folk-rock américain, et toujours la même voix chavirante.

Oubliez «L'arbre est dans ses feuilles», car, avec «Cap Enragé», Richard fait un vrai retour au Québec avec des chansons très fortes, qu'il

## Jane sans Serge

Cinq ans après la mort de son célèbre ex-époux, la chanteuse Jane Birkin s'est réappropriée une quinzaine de chansons qu'e Serge Gainsbourg avait écrites pour lui-même ou d'autres femmes, de Brigitte Bardot à Juliette Gréco, pour en faire un album intitulé simplement «Versions Jane» (Philips).

Quoique intéressant, ce disque n'offre rien de nouveau puisque toutes les chansons qu'on y retrouve («Comment te dire adieu», «Ford Mus-



tang», «L'Anamour», «Élisa», «Ce mortel ennui», etc.) sont pour la plupart déjà très connues, évidemment.

Heureusement, Mme Birkin a choisi de confier les arrangements de ces chansons à 15 artistes ou groupes différents, dont Sonny Landreth, Eddy Louiss, Les Nègresses vertes et Daran et les chaises, d'où un produit très coloré, avec des interprétations parfois très originales, mais malgré tout fort inégal.

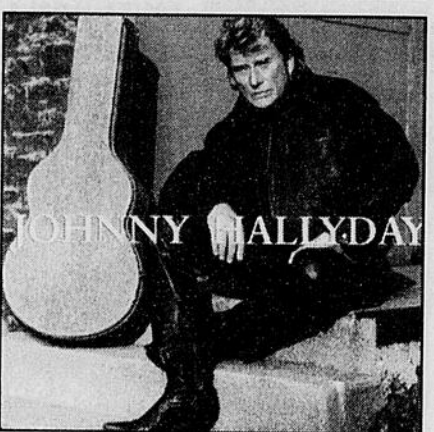
## Sacré Johnny

Si Johnny Hallyday n'existait pas, il faudrait sans doute l'inventer!

Le plus «amerloque» des chanteurs français vient de livrer «Lorada» (Philips), un nouvel album très rock dans sa facture et dans son approche, qui rappelle le fabuleux «Rock'n Roll attitude» de 1985, mais à mon avis moins inspiré.

Avec son gros rock de guitares, sa superbe voix forte et tranchante, mais un ton parfois un peu assommant, Hallyday occupe une place à part dans la chanson française et démontre que longévité ne rime pas toujours avec redondance.

Et si le chanteur donne parfois l'impression de se prendre un peu trop au sérieux, il faut écouter son rock très baraqué sur «Rester libre» et «Le regard des autres», ou la bouleversante chanson



## disques

«J'a croise tous les matins», ou encore la belle ballade country «Un rêve à faire», qui font de «Lorada», réalisé sous la direction artistique de Jean-Jacques Goldman, un bon disque.

Et si à la première écoute on est tenté de penser que Johnny ne pourra aller plus loin, à moins de se mettre à chanter carrément en américain et de s'installer sur un vrai ranch, on finit toutefois par se dire qu'il demeure l'irremplaçable «rockéssse» de l'Hexagone!

Sacré Johnny! Il nous refait le coup à chaque nouvel album!



## Le retour de Guy Béart

Vous vous souvenez de Guy Béart? Savez celui qui chantait la très belle et très naïve «L'eau vive» dans les lointaines années 60?

Après une belle carrière échelonnée sur plus de deux décennies et une pause de près de 10 ans, l'auteur-compositeur-interprète a récidivé l'an dernier avec la sortie en France de l'album «Il est temps», que la maison Guy Cloutier Communications a eu la bonne idée de mettre en marché au Québec il y a quelques mois déjà.

Que peut-on en dire, sinon qu'il s'agit d'un heureux retour: la voix douce, parfois plaintive de Béart, est toujours là, et les textes - souvent fantaisistes en apparence - cachent des propos assez graves...

Ceux qui ont aimé le Guy Béart des années 70, celui de «La vérité», de «Le miracle vient de partout», etc., apprécieront sans doute ses nouvelles chansons, en particulier «Retrouver l'aventure», «Seigneurs du vent» et «Il ne faut pas beaucoup».

Et les nostalgiques des chansons plus anciennes de Béart peuvent écouter «Guy Béart», dans la collection «Les grandes chansons», un disque qui regroupe une douzaine des plus belles pièces de ce chanteur, dont «Qu'on est bien», «Poste restante», «L'aura, l'aura pas» et «Bal chez Temporel».

Et c'est une chance, parce que les disques de Guy Béart ne sont pour la plupart disponibles qu'en importation et donc hors de prix.

MUSEE DU SEMINAIRE DE SHERBROOKE

## AU-DELÀ DE LA TOILE

Une exposition interactive sur le monde insolite des araignées

Venez y rencontrer une araignée faisant partie de l'espace la plus grosse au monde!

PRODUCTION COLLABORATION

Ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie

Ministère de l'Environnement et de la Faune

Ministère de la Culture et des Communications

Du 5 avril au 8 septembre 1996

EN COLLABORATION AVEC: CITE 105.7 FM, TÉLÉ 7, LaTribune

• DÉPLACEMENTS D'AFFAIRES • MARIAGES • CONGRÈS • OCCASIONS SPÉCIALES

## Excilbur

SERVICE DE LIMOUSINES

Limousine présidentielles (huit places Intérieur 60 po Intérieur 84 po Unique en région!)

Excilbur quatre portes Exclusive au Québec

Rolls-Royce Corniche décapotable

Cadillac Sedan

Sherbrooke : 819.820.2110  
Magog : 819.868.1615  
Windsor : 819.845.5625  
Télécopieur : 819.845.4998 Permis TS-CTD

La Ville de Sherbrooke, Le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke en collaboration avec la Bibliothèque Éva-Sénécal présentent LES CONCERTS GRATUITS PLACE DE LA CITÉ

### Concerts Midi

12 h 15 à 13 h

|            |                            |  |
|------------|----------------------------|--|
| 25 juin    | Tuques Rouges              | folklore québécois                     |
| 26 juin    | New Orleans Express        | jazz                                   |
| 27 juin    | Saxium                     | jazz                                   |
| 2 juillet  | Jazzon                     | jazz                                   |
| 4 juillet  | Trio Jennifer Allen        | chanson populaire                      |
| 9 juillet  | Strada                     | musique traditionnelle méditerranéenne |
| 11 juillet | Classy Jazz                | jazz, tango, ballade                   |
| 16 juillet | Nancy Roy                  | chanson semi-classique                 |
| 18 juillet | Kate Morrison              | folk, populaire, blues                 |
| 23 juillet | Intime                     | folk, rock acoustique                  |
| 25 juillet | Louise Corriveau           | chanson populaire et rock québécois    |
| 30 juillet | Jean Massé                 | chanson populaire                      |
| 1er août   | Josée Bélliveau            | chanson populaire                      |
| 6 août     | Janie and the Cool Quartet | jazz, blues                            |
| 7 août     | Trois X Trio               | jazz                                   |
| 8 août     | Jazz Quartet               | jazz                                   |

### Mercredis récits\*

12 h 15 à 13 h

|            |                                      |                     |  |
|------------|--------------------------------------|---------------------|--|
| 3 juillet  | Guy Ouellet                          | Aujourd'hui, Jour J | Textes et proses   |
| 10 juillet | Robin Vaillancourt                   | C'est la seule île  | Textes et chansons   |
| 17 juillet | Jacques Jalbert et Marcel Lieutenant | Le pays des ombres  | Dialogues épistolaires entre Alfred Desrochers et Louis Dantin. Textes de Jacques Jalbert. Mise en lecture de Lysanne Gallant. |
| 24 juillet | Lili Maxime                          | Éther et musc       | Récits, paroles et chansons  |
| 31 juillet | Anne Dansereau                       | Salade de saison    | Textes, chansons, récits divers et d'été   |

### Concerts à la brunante

20 h

|            |                       |                                    |
|------------|-----------------------|------------------------------------|
| 26 juin    | La Veillée est jeune  | folklore québécois                 |
| 3 juillet  | Orchestre Don Ellis   | musique «Big Band»                 |
| 17 juillet | Sandra Brassard       | chanson populaire, rock et country |
| 24 juillet | Paul Shine            | rock, soul, jazz                   |
| 31 juillet | Orchestre Gilles Dion | musique de danse, bal populaire    |
| 7 août     | Ensemble à vent       | musique classique                  |

### Concerts lundis classiques

19 h

|             |  |
|-------------|--|
| 1er juillet | Orchestre de chambre de l'Estrie                     |
| 8 juillet   | Vents de l'Est (Eastern Winds)                       |
| 15 juillet  | Duo Bergeron-Quintin (Flûte et guitare)              |
| 22 juillet  | Trio à vent de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke |
| 29 juillet  | Quatuor à cordes Bourassa                            |

Venez assister aux Concerts de la Place de la Cité, c'est gratuit!

Une invitation: Caisse populaire Sociale de Sherbrooke, Caisse populaire Sherbrooke-Est, Caisse populaire Sainte-Thérèse, Caisse Desjardins du Sherbrooke métropolitain.

Desjardins

Le Théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls présente

## ZAZA d'abord

Une comédie de Sophie Clément & Marcel Leboeuf  
Mise en scène de Sophie Clément

Avec Normand Chouinard, Martin Drainville, Nathalie Mallette, André Robitaille et Paul Savoie

Assistance à la mise en scène et régie Francine Emond  
Musique Gerry Leduc Décor Luc-Robert Archambault  
Costumes Suzanne Harel Éclairages Claude Accolas  
Accessoires Normand Blais

Direction de production Yves Duceppe  
Attachée de presse Brigitte Chabot Communications  
356, Marie-Victorin, C.P. 219, Kingsey Falls Qc J0A 1B0  
Réservations: (819) 363-2900  
Du 19 juin au 31 août 1996

ROYAL BANK Commanditaire officiel

## Le Théâtre Piggery

North Hatley, Québec Saison 1996

### DEAD TOGETHER

de George Rideout  
27 JUIN AU 13 JUILLET

### WRONG FOR EACH OTHER

de Norm Foster  
18 JUILLET AU 3 AOÛT

### 2 PIANOS, 4 HANDS

conçu et interprété par Ted Dykstra et Richard Greenblatt  
8 AOÛT AU 24 AOÛT

Restaurant - Boutique - Galerie d'art Emily LeBaron  
Billetterie: (819) 842-2431 Prix pour groupe

## Slang

Leur tout récent album, «Slang» (Mercury), en témoigne éloquentement, bien qu'il soit très agréable à écouter, en particulier pour «All I Want Is Everything», «Gift Of Flesh», ou «Turn To Dust», des pièces encore très rock mais nettement moins «heavy» que ce à quoi nous avait habitué ce groupe.

«Slang» contient même une pièce acoustique, «Where Does Love Goes When It Dies», fort belle du reste, et une ballade très inspirée, «Breathe A Sigh».

Ce disque marque sans doute une étape dans la carrière de ce groupe, la fin de son adolescence en quelque sorte...

«S'il y a une chose que quiconque espère dans un groupe c'est que son public grandisse avec lui», indique d'ailleurs le chanteur de Def Leppard, Joe Elliott. On l'espère pour toi, Joe!

# Cuisiner comme on peint un tableau

Pierre-Yvon BÉGIN

Canton de Hatley

Le génie créateur des artistes est souvent difficile à canaliser dans des projets structurés. A La Campagnola, un restaurant de fine cuisine italienne à Canton de Hatley, on a trouvé la recette permettant au chef Huguette Savard de laisser libre cours à son imagination culinaire.

Huguette Savard se définit avant tout comme une artiste. Elle peint aussi bien qu'elle cuisine et s'amuse autant à colorer ses assiettes avec des légumes que ses toiles. Associée depuis trois mois à La Campagnola, elle impose déjà son menu et ses créations culinaires. D'ici quelques semaines, elle exposera une murale à l'entrée du restaurant, murale qui sera reproduite sur la couverture d'un nouveau menu.

Après un séjour dans l'Ouest canadien, Huguette Savard fait une halte dans son Estrie natale, désireuse de s'établir à Cincinnati aux États-Unis afin d'y ouvrir un restaurant. Son amour pour les collines, les fleurs de champ et les chèvres de North Hatley en décidera autrement.

Avec le propriétaire des lieux, Stéphane Gervais, jeune homme ambitieux de 34 ans, elle forme une équipe qui pourrait aller loin. Son côté rationnel est de nature à permettre à l'artiste d'exprimer tout son talent. Elle tient pour sa part mordicus à la fine cuisine, préparant sur place tous les ingrédients requis. Huguette mettra un frein à l'appétit du restaurateur, désireux de recevoir plus de groupes.

«Quand on parle de fine cuisine, on doit cuisiner individuellement, fait valoir la chef. On est mieux d'avoir moins de clients, mais que tout soit bon. Les commentaires des clients sont élogieux. Des Italiens ont reconnu la fraîcheur de nos pâtes. Un Italien reconnaît tout de suite des pâtes qui ne sont pas fraîches.»



Stéphane Gervais, Huguette Savard et Joanne Langlois forment une solide équipe à La Campagnola, route 108 à Canton de Hatley, face au centre de ski Montjoye.

## Chic bristo

Stéphane Gervais reconnaît la justesse des propos de sa chef. Originaire de Waterville, il achète des terrains en face de la station de ski Montjoye, au moment où ce centre avait le vent dans les voiles. La désormais célèbre affaire Montjoye, à laquelle il est complètement étranger, retardera de six ans son projet de tenir un restaurant.

«Ici à Canton de Hatley, dira Stéphane, nous sommes en compétition avec les auberges Relais et Château. On doit donc offrir une cuisine haut de gamme. Par contre, on se définit comme un chic bistro décontracté. On ne prend pas les gens avec des pinnettes, même si l'accueil est très important. Ici,

nous aimons donner toute l'attention au client, s'assurant de toujours répondre à ses demandes, en allant voir si tout est son goût.»

Le pain qui accompagne tous les repas, est cuit sur place par Huguette Savard. Elle mettra jusqu'à une soixantaine d'heures pour préparer elle-même les sauces demi-glace! Elle n'utilise que des herbes fraîches et achète ses produits localement, comme le fromage de chèvre qu'elle a déniché à North Hatley.

Avec le fromage de chèvre, elle a mis au menu quelques plats qu'elle baptisera à La North Hatley: salade, ra-

violi. Elle dit s'inspirer de la cuisine californienne, ouverte et préparée devant le client. Huguette Savard s'est décou-

soir, du mercredi au dimanche. Flotte cependant dans l'air un projet d'ouvrir sept jours sur sept pour l'été, ainsi que

verte une passion pour la fine cuisine italienne, appréciant la simplicité de cette cuisine.

## resta LA CAMPAGNOLA

«La cuisine italienne ressemble beaucoup à la cuisine québécoise, juge-t-elle. C'est simple et on la raffine beaucoup. C'est moins prétentieux que la cuisine française.»

certains midis selon la demande, à compter de l'automne.

Le restaurant est situé au 4730 route 108, Canton de Hatley, en face de la station de ski Montjoye. Il est préférable de réserver au 842-4408.

## Qualité/prix

Stéphane Gervais ajoute qu'il a retenu la cuisine italienne pour le rapport qualité/prix. Il tient à ce que les assiettes soient pleines, différant encore d'opinion sur ce point avec sa chef. Heureusement pour le client, c'est lui qui a eu le dernier mot!

«J'aime manger, dit-il, et en avoir pour mon argent.»

Question prix, le menu offre une variété de plats à partir de 8,95 \$ jusqu'à 14,95 \$. A retenir, la crêpe aux légumes comme entrée, les Fettucine montagnaises et mers et le veau sauce demi-glace.

Du 15 juillet jusqu'en octobre, l'établissement introduit une nouvelle formule, le tour de l'Italie. Confortablement assis à la terrasse panoramique du Campagnola, le client pourra visiter une région différente de l'Italie dans son assiette. Une table d'hôte comprenant au moins trois choix, adoptera les mets typiques de chaque région de l'Italie. Chaque table d'hôte demeurera au menu durant deux semaines, le tout assorti d'une carte de vins régionale.

Les prix de cette table d'hôte varieront entre 18,80 \$ et 30 \$, comprenant trois services.

La Campagnola ne reçoit que le

Le Gîte de la Tour

**Nouveau!**  
Vous connaissez nos  
fondues...  
Découvrez maintenant nos  
tables d'hôtes

1837, ch. Alfred-Desrochers,  
**Orford**  
Ouvert du mardi au dimanche.  
SVP réserver : 868-0763.

## les bonnes bouteilles

### Des vins rouges pour l'été

L'été est la saison des grillades sur le barbecue. Les viandes ainsi apprêtées peuvent se marier à des vins assez légers, quoique légèrement épicés. Aujourd'hui, nous vous suggérons trois de ces vins, en provenance de régions et de pays différents.

Le Canon du Maréchal 1994, vin de pays des côtes catalanes (+276154, 10,05 \$) est un vin du sud de la France très intéressant pour son prix. D'un beau rouge cerise très dense, il présente un nez floral (rose) et fruité, avec une note d'épices (poivre). En bouche, c'est un vin assez léger, mais d'une belle concentration, avec un petit goût de cerise et d'épices. Bon à boire dès maintenant, légèrement rafraîchi (14 ou 15 degrés Celsius, soit 45 bonnes minutes au réfrigérateur ou 5 minutes dans un seau à glace), il accompagnera, en plus des grillades, un repas de charcuterie.



Le Domaine de Gournier 1995, Vin de pays des Cévennes Uzège (+365957, 9,75 \$) offre une couleur d'un rouge violacé soutenu, typique de son jeune âge. Son arôme présente un mélange d'épices (poivre) et de petits fruits rouges. En bouche, c'est un vin concentré, épicé et fruité. Ni léger ni corsé et agréable dès maintenant. Il accompagnera aussi les grillades.

Le Chianti Ruffino 1994 (+001743, 11,60 \$), de couleur assez pâle, nous arrive de Toscane, en Italie. C'est un chianti léger et gouléyant mais avec une finale qui fait bien sentir le côté un peu moins léger du cépage sangiovese qu'il contient. Il sera parfait avec les plats de pâtes pas trop épicés ou avec des grillades de porc ou de veau.

Pour informations, communiquez avec Marc Lepage (succursale de Magog), Jean Routhier ou Jean Caron (succursale Place des Congrès, Sherbrooke), Jean Monfette (succursale Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke), Eric Roy (succursale Place Belvédère, Sherbrooke), ou avec tout autre employé de la Société des alcools du Québec.

Cette chronique vous est présentée par la: Société des alcools du Québec

**AUBERGE LAKEVIEW INN**

**DÎNEZ-DANSEZ**

JEUDIS  
VENDREDIS  
SAMEDIS...

Ranimez le romantisme en vous sous le charme de la musique de **FRANCIS AGUSSAN**

Venez pour souper ou simplement pour y prendre un verre et poursuivez votre soirée en dansant quelques pas avec l'ère cher.

Réservation (514) 243-6183  
50, rue Victoria, Knowlton

**Hôtellerie de Sherbrooke "LE BARON"**

**TERRASSE**

VENEZ DOUBLER VOTRE PLAISIR  
DU LUNDI AU VENDREDI  
« 4 À 7 »  
NOUVEAU!  
SAMEDI:  
14 h à 18 h

**SUPER PARTY DE LA SAINT-JEAN  
DIMANCHE 23 JUIN  
À COMPTER DE 16 h  
DISCO SUR PLACE AVEC MUSIQUE QUÉBÉCOISE**

**Hôtellerie de Sherbrooke "LE BARON"**

3200, rue King Ouest, Sherbrooke, 565-4515

**Au SECOURS!**

de Marie-Thérèse Quinton

Louise de Beaumont

Robert Brouillette

Guy Mignault

Adele Reinhardt

À compter du 19 juin au 24 août.  
Du merc. au vend. 20h30.  
+ Les mardis de juillet 20h30  
Sam. 18h et 21h.

**THÉÂTRE DE LA CHEVRERIE**

Route 263, St-Fortunat, Qc. G0P 1G0  
Réservations: (819) 344-5550

Labatt & Bleue PRÉSENTE

## SHERBROOKE EN BLUES

Les plus grandes légendes du blues au théâtre Le Granada

**Du 26 au 30 juin 1996**

**MERCREDI** •••••  
21 h

- Little Anthony and the Loco-Motives
- HARMONICISTES INVITES
- Guy Bélanger
- Jim Zeller
- Carl Tremblay
- Melvin Taylor

**JEUDI** •••••  
21 h

- Roy Rogers and the Delta Kings
- Mississippi Heat

**VENDREDI** •••••  
21 h

- John Hammond
- Cash McCall and the CHICAGO Rhythm'n'Blues Kings

**SAMEDI** •••••  
21 h

- Clarence Gatemouth Brown
- JIMMY ROGERS

**DIMANCHE** •••••  
20 h

- JAM SESSION (Entrée gratuite)

Pour informations: (819) 822-6081  
Billets 12 \$, en vente sur le réseau Admission au  
••••• 820-1000  
Une présentation de Labatt Bleue et TÉLÉ 7

**Le Granada, 53, rue Wellington Nord, Sherbrooke**

# Nos sorties

## EXPOSITIONS

### SHERBROOKE

**BANQUE NATIONALE DU CANADA** (602, Galt ouest)-Huiles sur toile de Gaby Boisvert. Hrs d'ouv. de la banque. Jusqu'au 30 sept.

**CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Foyer de la salle Maurice O'Bready**: exposition de photographies intitulée «Motifs de lumière», par Martha Henrickson et Frances Robson. Ouv.: tous les jours 12h30 à 17h, tous les soirs du lun. au sam. 18h à 21h.

**FALAISE SAINT-MICHEL** (100, Webster)-Exposition des huiles de Suzanne Saint-Pierre et des oeuvres de Carole Dallaire.

**GALERIE DUFOUR ET PELLAND** (172, Wellington Nord)-Exposition des artistes R. Guillemette, J. Poirier, A. Dusault, N. Lefebvre, T. Payeur, J. Théberge, N. Boivin, H. Sirois, R. Tardif, A. Mercier, P.E. Guillemette, C. Gillies, et les lithographies des Jeux du Québec.

**GALERIE HORACE** (74 rue Albert)-Salle 1: Peintures et sculptures récentes de Richard Goldfinch. Salle 2: «Circus Mentis», installation, par Martine Paquet. Jusqu'au 23 juin. Ouv.: mar. au ven. 12h à 17h; sam. dim.: 13h à 17h.

**GALERIE LE TRAIT D'ART** (Mail intérieur, Promenades King)-Oeuvres des artistes peintres associés de Sherbrooke: G. Boisvert, L. Baldwin, J.A. Brodeur, L. Desrosiers, M. Coriveau, M. Gilbert, G. Lavoie, L. Leblond, G.R. Laperle, M. McCarthy, C. Ouellette,

F. Prince, M. Raynal, S. St-Pierre, G. Samson. Ouv.: jeu. ven. sam.: 12h à 16h. Fermé en jlet.

**GALLERIA 2520** (2520, Portland)-Exposition des oeuvres récentes de Jean McEwen. Sur rendez-vous.

**HÔTEL LE PRÉSIDENT** (3535, King Ouest)-Exposition permanente des huiles par l'artiste peintre Micheline Girard. Également au Resto J.L. (4125, boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest), Le temple de la coiffure (2610, Lemoyne) et le restaurant Le St-François (60, Blvd St-François Nord).

**MAISON DE L'EAU** (755, Cabana)-Exposition permanente intitulée «Santé, grandeur nature». Exposition temporaire «Une rivière à découvrir»: photos de la rivière Magog provenant du concours Les CHARMES d'une rivière. Ouv.: lun. au ven. 8h30 à 16h30, sam. dim., 12h à 16h30.

**MEUBLES ÉCONO** (533, King Est)-Exposition des oeuvres d'Irène Bilodeau.

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS** (241, Dufferin)-Exposition temporaire «Collection Frederick Simpson Coburn». Jusqu'au 1er sept. Expositions «Calices et ciboires: objets sacrés» et «Ozias Leduc dans les Cantons de l'Est». Jusqu'au 1er sept. Exposition permanente: Collection du Musée. Hrs d'ouv.: mar. au dim. 13h à 17h; tous les merc. jusqu'à 21h.

**MUSÉE DU SÉMINAIRE** (222, Frontenac)-Exposition permanente en sciences naturelles comprenant des milliers de pièces et de spécimens spectaculaires. **Centre d'exposition Léon-Marcotte**: «Au-delà de la toile». Jusqu'au 8 sept. 96.

**NESBITT BURNS** (65, Belvédère Nord)-Exposition des huiles d'Andrée Brosseau et Chantal Julien et techniques mixtes de Yolande Paquin et Manon Carrier.

**OASIS** (rue du Manoir)-Exposition des oeuvres de Gaby Boisvert et Jeanne Brodeur. Jusqu'au 14 août.

**PIERRE BEVILACQUA GALLERIA 2520** (2520, Portland)-Exposition oeuvres de Tom Hopkins, François Vincent, Louise Masson, Paul Béliveau. Sur rendez-vous.

**RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ** (455, King ouest)-Exposition des oeuvres de Lise Laverdière. Jusqu'à sept. Ouv.: lun. au ven.: 8h30 à 17h.

**RESTO DU LOUBARD** (286, Alexandre)-Exposition des aquarelles de l'artiste Dominicque Jutras. Jusqu'au 30 juin.

**SALON COLLETTE** (20, Bowen Nord)-Exposition

des oeuvres d'Hudson Phillips. Bijoux originaux faits main par Lise Jodoin.

**SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST** (275, Dufferin)-«Ma généalogie, une histoire à découvrir». Bibliothèque spécialisée pour la recherche en généalogie et en histoire. Horaire pour les mois de juin, juillet et août: du lun. au ven.: 13h à 17h.

**SOCIÉTÉ D'HISTOIRE** (275, Dufferin)-Salle **Andrée-Désilets**: «Alcool et Prohibition». Jusqu'à mai 97. Salle du **second étage**: «Les personnages gardiens», exposition des oeuvres de Mitchell Quintin. Jusqu'au 4 août. Services d'archives: lun. au ven., 9h à 12h, 13h à 17h. Circuits pédestre et en automobile, circuit patrimonial religieux «Comme des pèlerins». Randonnée de découverte dans la gorge de la rivière Magog. Du 22 juin au 2 sept., départs à 10h30 et 14h. Tous les jours, sauf le mardi. Centrale Frontenac, du 22 juin au 2 sept., de 9h30 à 16h30, du merc. au dim.

### RÉGIONS

**AYER'S CLIFF**  
**GALERIE ART MULTI** (871, Main)-Aquarelles et huiles par l'artiste Lise Larocque. Jusqu'au 8 juil.

**BEBE**  
**ATELIER-GALERIE ANDRÉE MCNABB** (18e descente Cedarville, Ch. du Dom. La Pruchière)-Oeuvres d'Andrée McNabb, huiles aquarelles, acryliques et techniques mixtes.

**CANTON DE MAGOG**  
**BIBLIOTHÈQUE DU CANTON** (61, Chemin Southière)-Exposition thématique sur l'oeuvre de Hergé. Ouv.: mar. 13h à 16h; jeu. 13h à 20h; ven. 18h à 20h; sam. 9h à midi.

**COATICOOK**  
**MUSÉE BEAULNE** (96, Union)-Exposition permanente: salon victorien, salle à manger, chambre, salle patrimoniale de la famille Norton. Expositions temporaires: gravures par l'artiste Richard Séguin. Dessins de Yves Archambault, jusqu'au 2 sept. Exposition de costumes religieux, modèles réduits, de la collection du Musée. Exposition de costumes intitulée «Fantaisie et coquetterie du costume au début du XXe siècle, jusqu'en oct. Exposition de coutellerie intitulée «Des doigts au couvert», réalisée par Mariette Charlebois Lacoste. Jusqu'en oct. Ouv.: tous les jours, 11h à 17h.

**COMPTON**  
**LIEU HISTORIQUE NATIONAL LOUIS-S.T-LAURENT** (6, Principale sud)-Commémoration de la vie et de l'oeuvre de l'ancien premier ministre du Canada. Visite de sa maison natale, du magasin général paternel et spectacle multimédia. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h.

**DANVILLE**  
**GALERIE D'ART DU BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE DE LA RÉGION D'ASBESTOS** (12, route 116)-Exposition d'aquarelle, peinture et pastel de différents artistes. Tous les jours de la semaine: 9h à 19h.

**EASTMAN**  
**RIVERIN-ARLOGOS** (197, Ch. du lac d'Argent)-Souvenirs de voyage «En noir et en blanc» d'André LeCoz.

**KNOWLTON**  
**MUSÉE BROME** (130, Lakeside)-Exposition des oeuvres de Mary S. Martin, s.c.a. Du 22 au 30 juin. Ouv.: tous les jours 10h à 17h.

**LENNOXVILLE**  
**MUSÉE ET CENTRE CULTUREL UPLANDS** (50, Park)-Exposition intitulée «Un voyage de 6000 ans: l'archéologie à Lennoxville». Ouv.: mar. au dim., 13h à 17h.

**MAGOG**  
**AUBERGE DU GRAND LAC** (40, Merry Sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

**GALERIE DES ARTISTES PEINTRES DU MEMPHREMAGOG** (Galeries Orford)-Exposition permanente des oeuvres de 14 artistes peintres. Ouv.: jeu. ven. 12h à 21h; sam. 12h à 17h.

**RANCH DU SPAGHETTI** (3005, Ch. Milletta)-Exposition permanente des oeuvres de l'artiste peintre Andrée McNabb-Lussier.

**STUDIO-GALERIE ART NAIF YVON-M.DAIGLE** (380-1, Principale ouest)-Exposition de peintures d'artistes de réputation internationale du Québec et d'une vingtaine de pays du monde. Ouv.: en semaine de 12h à 19h; dim.: 11h à 18h.

**MARBLETON**  
**MAISON DES ARTS** (900a Du Lac)-Exposition de peintures, dessins, sculptures de 18 exposants. Des jeunes des écoles primaires de Marbleton et Weedon y présentent aussi des travaux. Ouv.: sam.: 12h à 16h, dim.: 11h à 15h.

**NORTH HATLEY**  
**BIBLIOTHÈQUE**-Exposition des aquarelles de l'artiste Loni Todd Campbell. Jusqu'au 29 juin. Ouv.: mar. au ven. 10h à 12h30; merc. 18h30 à 20h30; sam. 10h à 15h.

**LAMBERTRAND** (3030, Ch. Capelton)-Exposition des huiles mixtes de Manon Carrier. Ouv.: mar. au dim., 10h à 17h.

**ORFORD**  
**AUBERGE CHERIBOURG** (2603, Ch. du Parc)-Exposition permanente des toiles de l'artiste peintre Monik Rousseau.

**ROCK FOREST**  
**HOTEL DE VILLE** (1000, Haut-Bois)-Exposition des huiles de Lucille Maril. Jusqu'au 10 août. Ouv.: aux heures de bureau.

**STANSTEAD**  
**MUSÉE COLBY** (35, Dufferin)-Expositions: les presses du Stanstead Journal; une galerie de notables; le cabinet du médecin; les lundis de lessive; l'immigration dans les Cantons de l'Est; la vie et l'époque de C.C. Colby. Exposition intitulée «La production laitière au foyer, vers 1850-1930». Jusqu'en oct.

**SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE STANSTEAD** (35, Dufferin)-Expositions: «Arrêtez pour faire un rapport», la douane canadienne Stanstead-Rock Island 1821-1996. Jusqu'à l'automne 96. «Pour déridier le quotidien. Expression de l'art populaire du Québec». Du 22 juin au 27 oct. 96. «La production laitière au foyer 1840-1930». Jusqu'à la fin sept. 96.

**VALCOURT**  
**MUSÉE J.A. BOMBARDIER** (1001, Av. J.A. Bombardier)-Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A. Bombardier. Ouv. du mar. au dim., 10h à 17h.

**WINDSOR**  
**CENTRE CULTUREL ET PATRIMONIAL LA POUPIÈRE** (342, St-Georges)-Expositions intitulées «Les ressources archéologiques» et «Je touche à la science». Visites commentées les dim. merc. et ven. Ouv.: tous les jours, de 10h à 18h.



L'effaceur, la version française du film d'action *Eraser* de Charles Russell, à qui l'on doit déjà le grand succès *The Mask*, est à l'affiche à compter de cette fin de semaine à la Maison du cinéma. Ce film met en vedette Arnold Schwarzenegger et Vanessa Williams (sur la photo), de même que James Caan, James Coburn et Robert Pastorelli.

## JEUNE PUBLIC

### SHERBROOKE

**BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL** (450, Marquette)-Heure du conte-salon de la famille, pour les 3 à 6 ans accompagnés d'un parent, merc. 26 juin 10h30 et 13h30; sam. 22 et 29 juin, 10h30 et 13h30.

## VARIÉTÉ

### SHERBROOKE

**BAR LE MAGOG** (244, Dufferin)-Spectacle avec le groupe «Midnight Band». Tous les dim., à compter de 22h30.

**BAR LES GRAFFITI-D.J.** J.C. Antoloni. Mardi Nu-Musik D.J. Michel Alario. Merc. en spectacle «54.40» et «Kaléidoscopik View», à compter de 20h. Week-end Sherbrooke en blues: jeudi «Otis Grand» et «Act'n Blues»; vend. «Otis Grand and his Blues Band»; sam.: «Otis Grand et Bryan Lee»; dim. la relève du blues.

**BISTRO-BAR LE MATCH** (angle King et Alexandre)-Chansonnier à tous les vendredis et samedis, à compter de 22h.

**BISTRO LES BEAUX DIMANCHES** (256, Dufferin)-Les petits bonheurs du dimanche soir présentent Jean Custeau, accompagné de Jean-François Martel à la contrebasse et de Richard Savoie au saxophone, clarinette, Dim. 23 juin.

**BOUSTIFAILLE** (455, King est)-Le chansonnier Dany Paquin, sam. 22 juin. La semaine prochaine, spectacle d'animato avec le duo «Idem», dès 21h.

**CAFÉ DU PALAIS** (184, ruelle Whiting)-Super jam session tous les lundis. En spectacle «Cosmic Cowboys» le dim. 23 juin. Super jam de la Saint-Jean le lun. 24 juin. Les 26, 27, 28 et 29 juin: «Blues Off Festival».

**LOUBARD** (286, Alexandre)-Les samedi show, à compter de 21h30, tous les samedis à compter de 21h30. Au programme: blues, chanson française, jazz.

### RÉGIONS

**COATICOOK**  
**BAR AILLEURS** (77, Main ouest)-Du 20 au 24 juin le musicien Gaétan Bergevin (blues, compo et québécois). Les 27 et 28 juin, «Pendore» (rock classique acoustique); les 29 et 30 «Bop-pin'Blues Band» (blues).

**MAGOG**  
**BAR LA POUPÉE** (Auberge Orford de Magog)-Tous les dimanches, jam session dès 21 heures.

**LE VIEUX CLOCHER** (64, Merry Nord)-En spectacle l'humoriste Jean-Michel Anctil, du 21 juin au 17 août, du mar. au sam.

**LIQUOR STORE**-En spectacle l'humoriste François Morency, les 23, 24, 25 juin, à 20h, suivi à 22h de «Garou and the Gangsters». Les Dimanches à Garou, dès 22h30. Le 27 juin, à compter de 22h30, hommage au Disco 70's avec «Boogie Wonder Band». Les Colocs présentent «Atrocetomique», merc. 3 juil.

## CINÉMA

### SHERBROOKE

**MAISON DU CINÉMA**-Salle 1: «L'effaceur». Tous les jours: 19h, 21h20. Salle 2: «Tornade». Tous les jours: 18h55, 21h15. Salle 3: «Draco, ou la légende du dragon». Tous les jours: 19h05, 21h05. Salle 4: «Le fantôme». Tous les jours: 19h10, 21h25. Salle 5: «Cable Guy». Tous les jours: 19h15, 21h10. Salle 6: «The Rock». Tous les jours: 18h45, 21h30. Salle 7: «L'effaceur». Tous les jours: 19h, 21h20.

## SOIRÉE DE DANSE

avec l'orchestre  
**LES MÉLODIEUX**

**SAMEDI**  
**22 JUIN 1996**  
**À 20 h 30**

À L'ACADÉMIE DE DANSE  
DE VICTORIAVILLE

Nombreux prix de présence  
**Entrée: 4\$**

**Théâtre D'Eastman**  
Salle Marjolaine Hébert  
présente

**Un Village de Fous**  
de Neil Simon

une mise en scène de Jacques Lessard  
une traduction de Benoit Girard  
une production Jean-Bernard Hébert Inc.

Monique Miller, Albert Millaire, Suzanne Clément, Stéphane Brulotte, Jacques Baril, Jean-François Boudreau, Alexandre Gagné, Danièle Lorain, Marcel Pomerle, Francis Vachon

Les concepteurs: Marie-Claude Boislard, Paul Buisnières, Claude Accolas, Denis Denoncourt, Yves Léveillé et Jean-Bernard Hébert.

Théâtre d'Eastman, chemin du théâtre à Eastman  
Autoroute 10, sortie 106, Stukely-sud

Information et réservation: 514-297-2860

**FESTIVAL ORFORD**  
1996

du 5 Juillet  
au 16 Août

Directeur artistique: Yuli Turovsky

**PIQUE-NIQUE CLASSIQUE**

Le 6 juillet, en tête-à-tête, en famille ou entre amis, venez saisir toute la beauté d'une fin de journée sur le site enchanteur du Centre d'Arts Orford.

Votre panier de pique-nique rempli des meilleures victuailles, laissez à Mozart, Strauss et Vivaldi, l'occasion de vous raconter, en musique... la magie d'un soir d'été à l'ombre de l'Orford...

16h30 à 18h30  
Pique-nique

18h30  
Concert présenté par l'orchestre de chambre I Musici de Montréal, sous la direction de Yuli Turovsky.

Ce concert est une présentation de  
**METRO** DOMINION TEXTILE INC.

Réservez dès maintenant au  
1 800 307-3706 ou (819) 843-0909

SRC BANQUE NATIONALE LE DEVOIR ARC HAMBALLI YAMAHA

DU 19 JUIN AU 31 AOÛT  
**ÉTÉ 96**

**2 FOIS+ DE RIRE ET DE PLAISIR!!!**

**BILLETTERIE**  
(819) 477-5412  
1-800-265-5412

**CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE, 175, rue Ringuelet, Drummondville**  
PRÉSENTE 2 COMÉDIES EN 1 ACTE  
**"MAUDIT MENTEUR"**  
ET  
**"ATTENTION LA V'LÀ"**  
AVEC GILLES LATULIPPE ET SA TROUPE

Normand Gélinas, Louise Methieu, Carole Choinière, Jacques Solvay, Marie-Claude, Claire Jacques, Serge Christoforoni

MERCREDI, JEUDI, VENDREDI 22 \$ (taxes et redressement incluses)  
SAMEDI À 20H 25 \$ (taxes et redressement incluses)  
SALLE CLIMATISÉE. 19781

FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE  
mer, jeudi, vendredi 36\$08  
samedi 39\$08

Cette semaine à

**La Vie EN ESTRIE**

- La pièce de théâtre du Théâtre Rivier
- Le Festival au vocal de Trois-Rivières
- Le groupe Kermess part en voyage
- Les fanatiques de Star Trek
- Gilles Latulippe et le théâtre d'été à Drummondville
- Sherbrooke en blues
- Le Zoo de Granby et l'arrivée de l'été
- Le Festival international de théâtre amateur de Victoriaville
- Le centre de jeûne Lalma
- La fête du Canada
- Le tournoi Yvon Pif Dépatie

DU LUNDI AU VENDREDI 11 H 30

**TÉLÉ 7**